

The European Benchmarking Chinese Language Project Team (EBCL) Presents * Can-do Statements at Levels A1-A2+, including

*Reception Spoken
Production Spoken
Interaction Spoken*

*Graphemic Control
Reception Written
Production Written
Interaction Written*

Communication Strategies



For the European Symposium on Benchmarking Chinese Language 19-20 October 2012, Brussels, Belgium

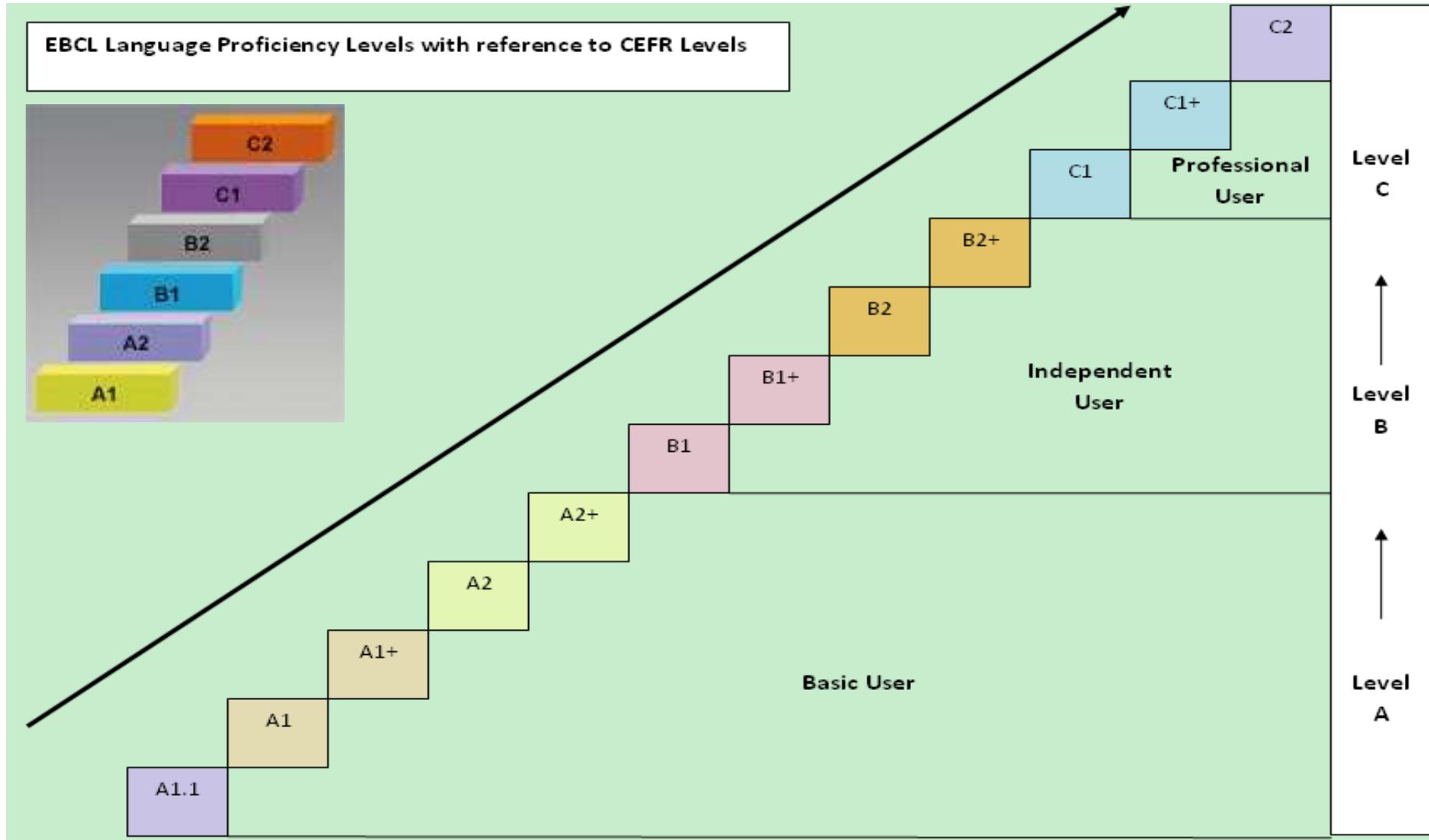
Prepared by Luisa Maria PATERNICÒ (陆商隐), Federica CASALIN (费琳), Sapienza, Università di Roma
Changying SHU (舒长瑛), Bernard ALLANIC (安雄), Université Rennes 2
Hue San DO (杜慧珊), Andreas GUDER (顾安达), Freie Universität Berlin
Liang WANG (王亮), Lianyi SONG (宋连谊), Lik SUEN (宣力), SOAS, University of London

* Please note that these proposed descriptors are based on CEFR-related descriptors and they, including the examples, need to be empirically validated in the contexts of Chinese learning, teaching and assessment, initially in Europe.

Contents

A Conceptual View of EBCL Language Proficiency Levels	3
Can-do Statements for Reception Spoken	4
Can-do Statements for Production Spoken	11
Can-do Statements for Interaction Spoken	19
Can-do Statements for Graphemic Control	34
Can-do Statements for Reception Written	38
Can-do Statements for Production Written	52
Can-do Statements for Interaction Written	58
Can-do Statements for Communication Strategies	66

A Conceptual View of EBCL Language Proficiency Levels



Can-do Statements (CDS) for Reception Spoken (RS)

Level A1.1- A2.2	CEFR CDS Codes	Level A1- A2+	EBCL			
			Coded CDS	Themes/Topics	Functions	Lexical Examples
RS1: Overall Listening Comprehension						
A1.1	C-RS1-A1.1-1 Can follow speech which is very slow and carefully articulated, with long pauses for him/her to assimilate meaning.	A1	E-RS1-A1-1 Can understand words and simple short expressions on familiar topics (e.g. self-introduction, contact information), which are very slow and carefully articulated, with long pauses for him/her to assimilate meaning.	T1.1-5 个人信息；国籍、籍贯、住址；联系方式；工作职业；教育背景/学校经历 T7.1 家庭情况	F1.4 介绍 F2.8-9 询问；回复	1) 我叫马克。 2) 我的电话号码是 0086..... 3) 你的手机号码是多少？ 4) 我上大学一年级。 5) 我家有四口人：爸爸；妈妈；弟弟和我。 6) 我的地址是..... 7) 你家在哪儿？
A1.2	N/A	A1+	E-RS1-A1+-1 Can follow speech on everyday activities and interests (e.g. school schedule, hobbies) which is very slow and carefully articulated, with long pauses for him/her to assimilate meaning.	T2.1-2 性格；外表特征 T6.1-2 饮食习惯 T6.4 时间日程 T8.1-2 住房条件；房间布局 T11.1 节假日 T18.1-5 老师和学生；年级专业；课程安排；教学活动；学习用品	F1.4 介绍 F1.7 祝贺 F1.11 约会 F4.1-2 喜欢；不喜欢	1) 我每天上课。星期天不上课。 2) 我喜欢听音乐。 3) 我的爱好是看书。 4) 星期天我去看足球赛。 5) 你喜欢吃米饭还是吃面条？ 6) 我的房子很小，但是房租不贵。 7) 我星期三和星期五下午从4点半到5点半打排球。 8) 我们的老师不都是中国人。 9) 我只有本子和铅笔，没有圆珠笔。
A2.1	C-RS1-A2.1-1	A2	E-RS1-A2-1 Can understand phrases and expressions related to areas of most immediate priority (e.g. very basic personal and family information, shopping, local	T1.1-6 个人信息；国籍、籍贯、住址；联系方式；工作职业/工作经历 T2.1-2 性格；	F2.8 询问	1) 你住在哪儿？ 2) 她在一家法国公司工作。 3) 他的性格怎么样？他很热情。 4) 他常常穿一件蓝色的大衣。 5) 下午咱们一起去书店，行不行？

			geography, employment) provided speech is clearly and slowly articulated.	外表特征 T7.1-2 家庭情况；家庭结构 T13.1-5 商店和购物；产品和服务；银行服务；价格和付款方式；售后服务 T16.1-3 天气气候；地理特征；动植物世界		6) 这本书 39 块 9。 7) 我想买一个本子和两枝笔，还要一本汉英词典。 8) 她昨天买了两张光盘。 9) 今天很热。 10) 下雨了！ 11) 她有一只小狗。
A2.2	C-RS1-A2.2-1	A2+	E-ES1-A2+-1 Can understand enough to be able to meet needs of a concrete type provided speech is clearly and slowly articulated.	T12.3-7 旅行服务；住宿安排；旅行文件与行李；交通工具；交通规则 T13.1-5 商店和购物；产品和服务；银行服务；价格和付款方式；售后服务 T14.1-6 体态姿势；健康卫生；疾病和不适；医疗服务；医疗保健；强身健体 T15.1 商业服务	F3.27-29 可能 不可能 不必 F5.1-2 请求/恳求 要求 F5.4-6 建议/提议 提醒/嘱咐 警告/告诫	1) 不好意思，王老师不在这儿，他在家。 2) 我们这儿不换欧元，请你去中国银行。 3) 10 元人民币等于多少欧元？ 4) 你想要开一个账户吗？ 5) 您想换多少？ 6) 你最好先坐地铁到火车站，然后坐火车。 7) 请你带我去医院，好吗？ 8) 你发烧了，我觉得你应该去看医生。 9) 早睡早起身体好。

RS2: Understanding conversation between native speakers

A1.1	N/A	A1	N/A			
A1.2	N/A	A1+	N/A			
A2.1	C-RS2-A2.1-1 Can generally identify the topic of discussion around him/her,	A2	E-RS2-A2-1 Can generally identify the topic of discussion around him/her, when it is conducted slowly	T1.1-6 个人信息；国籍、籍贯、住址；联系方式；工作职业	F1.7 祝贺 F1.15 商量	1) <u>link</u> (understands that somebody is wishing Happy Birthday) 2) <u>link</u> (Understands that somebody is sick and needs some rest)

	when it is conducted slowly and clearly.		and clearly and it deals with familiar matters.	/工作经历 T2.1-2 性格；外表特征		
A2.2	N/A	A2+	E-RS2-A2+-1 Can generally identify the topic of discussion around him/her, when it is conducted slowly and clearly.	N/A	F1.4 介绍 F1.15 商量	1) <u>link</u> (Understands that somebody is arguing about a birthday cake) 2) <u>link</u> (Understands that a plane crashed and that some 80 people died/had troubles)

RS3: Listening as a member of a live audience

A1.1	N/A	A1	N/A			
A1.2	N/A	A1+	N/A			
A2.1	N/A	A2	N/A			
A2.2	N/A	A2+	E-RS3-A2+-1 I can understand short simple stories when told clearly and slowly.[ELP-ECML/BERGEN]	T1.1-6 个人信息；国籍、籍贯、住址；联系方式；学校经历 /工作经历	F2.1 叙述	1) 他下个星期过生日，想请几个朋友去日本餐馆吃饭。丽丽说，日本菜不错，但是很贵，所以他改了主意。 2) 小雨和保罗的新家在一座楼里。这座楼不太高，有点儿旧，但是很漂亮。楼里住了很多老人，他们知道刚搬来了一对年轻人，都很好奇。一天，小雨从楼里出来，一位邻居老大妈叫住了她，问她叫什么名字，多大了，工作还是读书等。老大妈告诉小雨，她一个人住，觉得很孤独，所以，常常下楼来散散步，跟邻居聊聊天儿/老大妈的家在四层，她让小雨有空儿的时候上去坐坐。小雨答应了。(Il Cinese per gli italiani, II, p. 111)

RS4: Listening to announcements and instructions

A1.1	C-RS4-A1.1-1 Can understand instructions addressed carefully and slowly to	A1	E-RS4-A1-1 Can understand instructions addressed carefully and slowly to him/her, e.g. from the teacher.	T18.1 老师和学生 T18.4 教学活动 T18.7-8 课外活动；学期假期	F2.2-4 说明；解释；描述 F5.3 命令/吩咐	1) 请你自我介绍一下。 2) 请坐。 3) 请一起读。 4) 请看书，第 39 页。
------	----------------------------------------------------------------------------	----	----------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------	----------------------------------	------------------------------------------------------

	him/her and follow short, simple directions.					5) 请看白板。 6) 上车请投币。 7) 他们什么时候开学? 8) 下学期我们要去实习。 9) 一年我们放两次假：暑假和寒假。
A1.2	C-RS4-A1.1-1 As above	A1+	E-RS4-A1+-1 Can follow short, simple directions.	T12.1 出行交通	F2.2-3 说明；解释	1) 右拐。/一直走。 2) 去机场，你最好打车。
A2.1	C-RS4-A2.1-1 Can catch the main point in short, clear, simple messages and announcements.	A2	E-RS4-A2-1 I can understand the main information in short, clear and messages I can hear at the airport/railway station etc. [ELP-ECML/BERGEN]	T12.1-7 出行交通；行程与目的；旅行服务；住宿安排；旅行文件与行李；交通工具；交通规则	F2.2-3 说明；解释	1) link (Understanding that the bus is about to arrive at the next stop) 2) 本次列车的终点站是..... 3) 旅客朋友，开往.....方向的.....次列车马上就到站了。 4) 请在.....号站台上车。 5) 飞往.....的.....号航班马上就要起飞了。 6) 前往.....的旅客请注意：您乘坐的.....次航班现在开始登记。请带好您的随身物品，出示登机牌，由.....号登机口登记。祝您旅途愉快。 7) 请给老；弱；病；残；孕让座，谢谢！
	C-RS4-A2.1-2 Can understand simple directions relating to how to get from X to Y, by foot or public transport.	A2	E-RS4-A2-2 Can catch the main point in short, clear, simple messages and announcements, e.g. in-store announcement about closing time, special events etc. [JF can do statement n. 14]	T13.1-5 商店和购物；产品和服务；银行服务；价格和付款方式；售后服务	F2.5 通知/宣布	1) 顾客们请注意，商场快要关门了！
A2.2	N/A	A2+	E-RS4-A2+-1 Can understand simple directions relating to how to get from X to Y, by foot or public transport.	T12.3 旅行服务 T12.6 交通工具	F2.2-3 说明；解释	1) 你可以从你家坐地铁到火车站，然后，换35路公共汽车，在中国超市下车。(from <i>Il cinese per gli italiani</i> , I, p. 236) 2) 你不用坐车去图书馆，从这儿走路只要15分钟。

		A2+	E-RS4- A2+-2 I can understand simple concrete instructions about how to use materials and equipment. [ELP self assessment-19.2001-SWE-n. 251]	T18.5-6 学习用品；教学设施 T23.2-4 工作条件；安全工作；工作指示	F2.2-4 说明；解释；描述 F5.3-4 命令/吩咐 建议/提议	1) 先把这个打开，然后把电池放进去。 2) 起飞前要先系好安全带。
		A2+	E-RS4- A2+-3 Can listen to and understand very simple instructions from the doctor, such as "get some rest" "take the medicine three times a day," if the speech is aimed directly at oneself and is slow and clear. [JF can do statements n. 17]	T14.1-6 体态姿势；健康卫生；疾病和不适；医疗服务；医疗保健；强身健体	F2.2-4 说明；解释 描述 F5.4 建议/提议	1) 这种药每天吃两次，每次吃三粒。 2) 多休息，多喝水。 3) 请把舌头伸出来。
		A2+	E-RS4- A2+-4 I can understand simple descriptions of operations related to my work if they are supported by practical demonstrations. [ELP self assessment-19.2001-SWE-n. 252]	T18.5-6 学习用品；教学设施 T23.2-4 工作条件；安全工作；工作指示	F2.2-4 说明；解释 描述	1) 先听录音，然后回答问题。最好用铅笔写字。 2) 别这样做！ 3) 你应该这样写。 4) 请戴上安全帽。

RS5: Listening to audio media and recordings

A1.1	N/A	A1	N/A			
A1.2	N/A	A1+	N/A			
A2.1	C-RS5-A2.1-1 Can understand and extract the essential information from short, recorded passages dealing with predictable everyday matters	A2	E-RS5-A2-1 Can identify the topic of short, recorded passages dealing with predictable everyday matters which are delivered slowly and clearly.	T1.1-6 个人信息；国籍、籍贯、住址；联系方式；教育背景/学校经历/工作经历 T1.9 介绍他人	F1.4 介绍 F2.3 解释 F2.6 报告	1) link (Understands that the person got wet because of the big rainfall) 2) 这位是我的父亲，他在大学教中文。

	which are delivered slowly and clearly.					
		A2	E-RS5-A2-2 I can identify familiar words and phrases in films, adverts., cartoons, etc. [ELP self assessment- ECML/Bergen – n. 265]	N/A	F1.4 介绍 F2.3 解释 F2.6 报告	1) link (Understands words like: 儿子, 你到了吗? , 在巴黎, 不能回来过年吗? 儿子, 你回来了!)
A2.2	N/A	A2+	E-RS5-A2+-1 Can understand and extract the essential information from short, recorded passages dealing with predictable everyday matters which are delivered slowly and clearly.	T6.1-4 饮食习惯; 日常活动; 计划安排; 时间日程 T16.1-3 天气气候; 地理特征; 动植物世界	F1.4 介绍 F2.3 解释 F2.6 报告	1) link (from min. 2:09, understands the name of the known Chinese cities, the temperature and whether it's 晴 or 多云)

RS6: Watching TV and films

A1.1	N/A	A1	N/A			
A1.2	N/A	A1+	N/A			
A2.1	C-RS6-A2.1-1 Can follow changes of topic of factual TV news items, and form an idea of the main content.	A2	E-RS6-A2-1 Can follow changes of topic of factual TV news items, and form an idea of the main content if the language contains known words.	N/A	F1.4 介绍 F2.3 解释 F2.6 报告	1) link (from min. 1:29, understands the shifts from one piece of news to the next and gets the main point by looking at the images) 2) link (Understands that Wen Jiabao met important people from England, Germany and Japan; understands that the main topic is 气候变化 if he/she has studied these words)
A2.2	C-RS6-A2.2-1 Can identify the main point of TV news items reporting events, accidents etc. where the visual supports the commentary.	A2+	E-RS6-A2+-1 Can identify the main point of TV news items reporting events, accidents etc. where the commentary was strongly supported by images and subtitles. The language used contains familiar words.	T17 热点问题 T25 紧急情况 (for the contents and the images more than for the language used)	F1.4 介绍 F2.3 解释 F2.6 报告	1) link (Understands where and when accidents took place through the images, understands the number of people that died) 2) link (up to min. 2:00, understands that Hu Jingtao is going to Sichuan and when; Understands from the images that an earthquake took place, houses were destroyed and people were injured or dead)

			E-RS6- A2+-2 Can watch a television program introducing a sightseeing area, for example, and get a general idea of the content, such as famous sights, local specialties, etc. [Japanese JF can do statements n. 94]	T12.1-7 出行交通； 行程与目的； 旅行服务；住宿安排；旅行文件与行李；交通工具； 交通规则	F1.4 介绍 F2.3 解释	1) link (up to min 1:30, Understands where the place is, its function) 2) link (up to min 1:04, Understands that the video is about Tibet, a place with different culture and different language, understands that the video will talk about some places in particular)
--	--	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------	--------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Can-do Statements (CDS) for Production Spoken (PS)

Level A1.1- A2.2	CEFR CDS Codes	Level A1- A2+	EBCL			
			Coded CDS	Themes/Topics	Functions	Lexical Examples
PS1: Overall Spoken Production						
A1.1	C-PS1-A1.1-1 Can produce simple mainly isolated phrases about people and places.	A1	E-PS1-A1-1 Can produce simple mainly isolated phrases about one's own and others' personal details (e.g. name, age, gender, birthday, birth/home place, residence place, nationality, status).	T1.1-5 个人信息；国籍、籍贯、住址；联系方式；教育背景 / 学校经历 T1.9 介绍他人	F1.4 介绍	1) 我叫马克。 2) 我是法国人。 3) 我今年 21 岁了。 4) 我是伦敦人。 5) 我住在巴黎。 6) 我的生日是 5 月 5 号。
		A1	E-PS1-A1-2 Can produce simple mainly isolated phrases about family members and appellation.	T7.1 家庭情况	F1.4 介绍	1) 我家有四口人：爸爸；妈妈；弟弟和我。 2) 我奶奶今年 81 岁了。 3) 你爸爸做什么工作？ 4) 我妈妈是大夫。我弟弟在上小学。
A1.2	N/A	A1+	E-PS1-A1+-1 I can use simple words and phrases to describe people I know. [ELP Descriptor No13-PS2-A2-1/10.2001-IE/Auth]	T2.1-2 性格；外表特征	F1.4 介绍	1) 她是安娜，她是我的同学，也是我的朋友。 2) 她很漂亮，也很热情。 3) 她很高，也很瘦。 4) 她的头发很长。
A2.1	C-PS1-A2.1-1 Can give a simple description or presentation of people, living or working conditions, daily routines, likes/dislikes etc. as a short series of simple phrases and sentences linked into a list.	A2	E-PS1-A2-1 Can produce simple mainly isolated phrases about people and places closely around one's work and life (e.g. colleagues, classmates, superiors and subordinates, and their corresponding places, companies, schools).	T1.9 介绍他人 T9.1-2 亲朋好友；同事关系 T18.1 老师和学生	F1.4 介绍	1) 她是我朋友小雨。 2) 小雨一边工作一边读书。 3) 她在巴黎大学学习汉语和中国文学。 4) 他每门课都学得非常认真。 5) 我们的老板很严格。 6) 我很喜欢在这儿散步。 7) 大学的公园不大，而且很安静。

A2.2	N/A	A2+	E-PS1-A2+-1 Can give a simple description or presentation of people, living or working conditions, daily routines, likes/dislikes etc. as a short series of simple phrases and sentences linked into a list.	T1.9 介绍他人 T5.4 喜爱/偏好 T7.1-2 家庭情况；家庭结构 T8.1-4 住房条件；房间布局；家具配置；家电设施 T9.1-2 亲朋好友；同事关系 T18.1 老师和学生 T23.2 工作条件	F1.4 介绍 F3.38 兴趣 F3.40 喜好 F4.1-2 喜欢；不喜欢	1) 我的卧室很大；很舒服。里面有一张床；一张写字台；一把椅子。写字台上电脑。墙上有很多画儿和照片。卧室里可以休息；看书；用电脑。我非常喜欢我的卧室。 2) 他是我的同学安娜。安娜不但是我的同学，而且是我的朋友。我们常常一起去看电影。安娜的母亲是英语老师，他常常给我辅导英语，但是他不要我付钱。 3) 我现在当导游，但是我很想换工作。每天早起晚睡，我太累了。不管天热，下雨，还是得陪游客。游客常常不听我的话，真让我生气！
------	-----	-----	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

PS2: Sustained Monologue (describing experience)

A1.1	C-PS2-A1.1-1 Can describe him/herself, what he/she does and where he/she lives.	A1	E-PS2-A1-1 Can give basic information about him/herself in terms of name, age, date of birth, nationality, what he/she does and where he/she lives.	T1.1-5 个人信息；国籍、籍贯、住址；联系方式；教育背景/学校经历/工作经历 T1-9 介绍他人 T8.1-2 住房条件；房间布局	F1.4 介绍 F2.6 报告	1) 我叫鲍尔，我是英国人，我住在牛津。我今年18岁了，属牛，我的生日是6月7号。 2) 我的名字是马丽，我不是法国人，我是德国人。我家在柏林，但是我在巴黎留学。 3) 我的地址是..... 4) 我的手机号码是..... 5) 我的房间在留学生宿舍楼三楼。
A1.2	N/A	A1+	E-PS2-A1+-1 Can describe what he/she likes and dislikes (e.g. sports, music, food and drinks). [EQL-Bank as scales -SP- DescriptionA1+]	T5.1 文艺爱好 T6.1 饮食习惯	F3.38 兴趣 F3.40 喜好 F4.1-2 喜欢；不喜欢	1) 我喜欢听音乐，还喜欢看书。 2) 我不太喜欢跳舞。 3) 我早上只喝咖啡。 4) 我每个星期天去看足球比赛。
		A1+	E-PS2-A1+-2 Can describe what he/she can and can't do (e.g. sports and games, singing and dancing, drawing, calligraphy, etc.). [EQL-Bank as scales -SP-	T5.1 文艺爱好 T6.1 饮食习惯	F3.25-26 有能力 无能力	1) 我是英国人，我会说汉语，但是不会写汉字。 2) 我不会用电脑，请你教教我。 3) 我当然会用筷子。

			DescriptionA1+]			
A2.1	C-PS2-A2.1-1	A2	E-PS2-A2-1 Can describe his/her family, living conditions, educational background, present or most recent job.	T1.5-6 教育背景/学校经历；工作经历 T7.1-2 家庭情况；家庭结构 T8.1-4 住房条件；房间布局；家具配置；家电设施	F1.4 介绍	1) 我以前当过导游，现在当老师，教小学生英语。 2) 我是在法国上的小学。后来，我和我家人搬到德国，所以我在柏林上的中学。 3) 我家虽然不太大，但是很舒服。 4) 厨房里没有电视。 5) 我房间的桌子上有一台电脑。
A2.1	C-PS2-A2.1-2	A2	E-PS2-A2-2 Can describe people, places and possessions in simple terms.	T1.9 介绍他人 T2.1-2 家庭情况；家庭结构 T8.3-4 家具配置；家电设施 T13.1 商店和购物	F1.4 介绍	1) 我住在市中心的一个公寓里。我们有一个客厅；两间卧室；一个小书房，还有一个厨房和一个浴室。租金很贵，一个月 1500 欧元。 2) 我的卧室里有一张床；一张桌子；一把椅子和一个书架。 3) 这条裙子样子不错，就是颜色有一点儿深。
		A2	E-PS2-A2-3 Can use simple words to describe a common object with regard to its size, shape and colour. [EQL-Bank as scales -SP- DescriptionA1+]	T8.3-4 家具配置；家电设施 T13.1-2 商店和购物；产品和服务	F1.4 介绍 F2.1 叙述 F2.4 描述	1) 这台电脑是二手的，但是一点问题都没有。 2) 那家商店的东西又便宜又好。
		A2	E-PS2-A2-4 I can say what I usually do at home, at university, in my free time. [ELP Descriptor No 34-PS2-A2/29.2002-CERCLES]	T5.1-3 文艺爱好；体育活动；棋牌游戏 T5.5 电脑/网络游戏 T6.4 时间日程 T10.1-2 社交活动；休闲娱乐 T18.4 教学活动 T18.7 课外活动	F1.4 介绍 F2.1 叙述 F2.4 描述	1) 我每天从早上 9 点到下午 2 点在学校上课。下午在家休息，看电视什么的。 2) 周末我一般跟朋友逛街或者去看电影。 3) 我和我弟弟每天晚上喜欢玩游戏。 4) 考试以前，我们俩常常一起复习。 5) 夏天的时候，我天天去海边游泳。 6) 每星期二；四下午我去体育馆锻炼身体。 7) 你会下棋吗？会，经常跟爷爷一起下。
		A2	E-PS2-A2-5 Can introduce in short simple terms the	T18.6 教学设施 T19.1 院系部门	F1.4 介绍 F2.2 说明	1) 这是中文系。这是汉语老师的办公室。这儿有复印机，传真。图书馆在楼上。

			various departments, facilities, etc. when giving a guest a tour of one's company/university, for example. [JF can do statements n. 108]			2) 这是我的办公室，那是老板的办公室。 3) 国际交流部在楼上。
A2.2	C-PS2-A2.2-1	A2+	E-PS2-A2+-1 Can tell a story or describe something in a simple list of points.	N/A	F1.4 介绍 F2.1 叙述 F2.4 描述	1) 明天是我爸爸的生日。我想给他买一件礼物，但是我不知道买什么。爸爸有很多衬衫，深的，浅的，都有，大概有十几件吧！但是他的裤子不多，颜色也都是深色的。我爸爸有点儿胖，我觉得他穿深色的裤子很合适。对！给他买一条蓝色的裤子一定不错！(<i>Il Cinese per gli italiani</i> , I, p. 228)
	C-PS2-A2.2-2	A2+	E-PS2- A2+-2 Can describe everyday aspects of his environment e.g. people, places, a job or study experience.	T1.5-6 教育背景/学校经历；工作经历 T6.1-4 饮食习惯；日常活动；计划安排；时间日程	F2.4 描述	1) 前年我在中国留学了六个月。那时候每天上四个小时的汉语课。 2) 我的老板很热情，同事也都很开朗。 3) 我每天喝6杯水，吃3顿饭，慢跑半小时。 4) 我家里人多，地方小，所以我一般去图书馆学习。
	C-PS2-A2.2-3	A2+	E-PS2- A2+-3 Can give short, basic descriptions of events and activities.	T10.1-4 社交活动；休闲娱乐；新闻媒体；活动经历	F2.1 叙述 F2.4 描述	1) 我下个星期过生日，想请几个朋友去日本餐馆吃饭。我觉得日本菜很不错，但是很贵。(<i>Il Cinese per gli italiani</i> , I, p. 279) 2) -每年春节你们都包饺子吗？-对啊！特别是中国北方人。 3) 听说昨天学校对面发生了车祸。
	C-PS2-A2.2-4	A2+	E-PS2- A2+-4 Can describe plans and arrangements, habits and routines, past activities and personal experiences.	T10.1-4 社交活动；休闲娱乐；新闻媒体；活动经历	F2.2 说明 F2.4 描述	1) 寒假时我打算去爬黄山。 2) 朋友请我这个周末去看一个中国艺术展。 3) 北京旅游的日程安排得非常满。 4) 旅游让我有机会了解不同国家的文化，也让我认识了很多新朋友。

	C-PS2-A2.2-5	A2+	E-PS2- A2+-5 Can use simple descriptive language to make brief statements about and compare objects and possessions.	T8.3-4 家具配置；家电设施 T13.1-2 商店和购物；产品和服务	F2.4 描述 F2.13 比较	1) 这件衣服，样子还行，就是颜色太浅。那件好多了。 2) 这台笔记本电脑太重，你们有轻一点的吗？
	C-PS2-A2.2-6	A2+	E-PS2- A2+-6 Can explain what he/she likes or dislikes about something.	T5.4 喜爱/偏好	F2.3 解释 F3.38 兴趣 F3.40 喜好 F4.1-2 喜欢；不喜欢	1) 虽然意大利咖啡世界闻名，但是我觉得太浓了！ 2) 这件大衣好是好，就是有一点儿贵。 3) 不管价钱贵不贵，你觉得样子好看就行。
		A2+	E-PS2- A2+-7 Can summarise simple stories that were presented to him/her, relying on the language used in the story. [EQL-Bank as scales –SP-Summarising-A2+]	N/A	F2.7 转告/转述 F2.10 概括 F6.25 总结话题	1) 丽丽的母亲告诉我，丽丽生病了，住了三天医院。医生说不怎么严重，但是我还是相当担心。 2) 上个星期的汉语考试虽然比较难，但是我们班的两个学生考得非常好，肯定能拿到去中国留学的奖学金。

PS3: Sustained Monologue (putting a case)

A1.1	N/A	A1	N/A			
A1.2	N/A	A1+	N/A			
A2.1	N/A	A2	E-PS3-A2-1 Can explain why he/she likes or dislike something. [EQL-Bank as scales –SP-Case-A2]	T5.4 喜爱/偏好	F2.3 解释 F4.1-2 喜欢 不喜欢	1) 我非常喜欢跑步，因为跑步可以帮助我减肥。 2) 我要是你就不会买这件衬衫，又贵又不好看。
A2.2	N/A	A2+	E-PS3- A2+-1 Can, with preparation, briefly explain and give reasons for his/her actions and plans. [EQL-Bank as scales-SP-Case-A2+]	T6.3 计划安排	F2.2-3 说明；解释	1) 我学习汉语是因为以后想去中国找工作。 2) 因为我担心周末下雨，所以我打算明天去买东西。

PS4: Public Announcements						
A1.1	N/A	A1	N/A			
A1.2	N/A	A1+	N/A			
A2.1	C-PS4-A2.1-1	A2	E-PS4-A2-1 Can deliver very short, rehearsed announcements of predictable, learnt content which are intelligible to listeners who are prepared to concentrate.	T1.9 介绍他人	F2.6-7 报告；转告/转述	1) 这位是意大利驻华大使，Sessa 先生。 2) 大家好，很高兴参加你们的晚会。
		A2	E-PS4-A2-2 Can make short simple announcements, such as one about the closing time, special events, etc. at a department store or any other workplace, if one is allowed to occasionally look at the script.[JF can do statements n. 132]	T10.1-3 社交活动；休闲娱乐；新闻媒体	F2.6-7 报告；转告/转述	1) 下个周末我们单位放假。
A2.2	N/A	A2+	E-PS4- A2+-1 Can deliver very short, rehearsed announcements of predictable, learnt content which are intelligible to listeners who are prepared to concentrate (e.g. giving information on an arranged event or activity, and a time schedule).	T6.3 计划安排 T10.1-3 社交活动 休闲娱乐；新闻媒体 T12.2 行程与目的 T12.4 住宿安排	F1.11 约会 F1.14 约定 F2.6-7 报告；转告/转述	1) 我们明天上午去八达岭爬长城，下午去参观明十三陵。明天早上八点钟出发，请大家准时到汽车站集合。
PS5: Addressing Audiences						
A1.1	C-PS5-A1.1-1	A1	E-PS5-A1-1 Can read a very short, rehearsed statement - e.g. to make a self-introduction, introduce a speaker, propose a toast.	T1.1-5 个人信息；住址籍贯国籍；工作职业；联系方式 教育背景/学校经历	F1.4 介绍 F1.5-8 感谢；祝愿/祝福	1) 大家好，我叫.....。很高兴认识你们！ 2) 这是.....，大家欢迎！

				T1.9 介绍他人 T2.1 性格 T11.1 节假日	祝贺； 欢迎	
A1.2	N/A	A1+	E-PS5-A1+-1 Can read out short congratulatory words prepared beforehand, such as "congratulations on your marriage" "I wish you much happiness" in front of the guests at a friend's wedding party. [JF can do statements n. 152]	T1.1-5 个人信息； 住址籍贯国籍；工作职业；联系方式 教育背景/学校经历 T1.9 介绍他人 T2.1 性格 T10.1-4 社交活动； 休闲娱乐；新闻媒体；活动经历 T11.1 节假日	F1.5-8 感谢； 祝愿/祝福 祝贺； 欢迎	1) 我们为英国和中国的友谊干杯！ 2) 祝你们幸福！
A2.1	C-PS5-A2.1-1.	A2	E-PS5-A2-1 Can give a short, rehearsed, basic presentation on a familiar subject.	T5.1-5 文艺爱好；体育活动；棋牌游戏； 喜欢偏好； 电脑/网络游戏 T11.1-2 节假日； 民俗传统 T16.2-3 地理特征； 动植物世界	F1.4 介绍	1) 我想介绍一下意大利的特产：比萨饼。 2) 我们今天要谈的话题是...
	C-PS5-A2.1-2.	A2	E-PS5-A2-2 Can answer straightforward follow up questions if he/she can ask for repetition and if some help with the formulation of his reply is possible.	N/A	F2.9 回复 F5.1 请求/恳求	1) 请您再说一遍。谢谢。 2) 好的，谢谢你的问题，我解释一下。
A2.2	C-PS5-A2.2-1	A2+	E-PS5-A2+-1 Can give a short, rehearsed presentation on a topic pertinent to his everyday life, briefly give	T5.1-5 文艺爱好； 体育活动；棋牌游戏；喜欢偏好；	F1.4 介绍 F2.2 说明 F2.4 描述	1) 我不喜欢开车上班，因为我住在一个很大的城市，常常堵车，我还是选择坐地铁去上班。坐地铁又方便又便宜。

			reasons and explanations for opinions, plans and actions.	电脑/网络游戏 T6.3 计划安排 T11.1-2 节假日； 民俗传统 T12.6 交通工具 T16.2-3 地理特征； 动植物世界	F2.17 评价 F3.12 估计 F3.16-17 表扬； 批评	2) 意大利在欧洲南部，主要由靴子型的半岛和两个大岛：西西里岛和萨丁岛组成。
	C-PS5-A2.1-2	A2+	E-PS5- A2+-2 Can cope with a limited number of straightforward follow up questions.	N/A	F2.9 回复	1) 这个问题提得很对。我解释一下..... 2) 这个问题还没考虑好，想请教一下大家。
		A2+	E-PS5- A2+-3 Can briefly present a country, a sports team, a band, etc. to audiences. [EQL-Bank as scales –SP-Presentation-A2+]	T5.1-5 文艺爱好； 体育活动；棋牌游 戏；喜欢偏好； 电脑/网络游戏 T11.1-2 节假日； 民俗传统	F1.4 介绍	1) 罗马是意大利的政治文化中心，也是一个旅游的好地方。罗马的古迹很多，还有许多精美的绘画和雕塑作品，都是不同时期的艺术家留下的。每年有很多游客从世界各地来罗马游览古迹，参观博物馆，吃比萨饼，喝咖啡，在台伯河边散步。(from <i>Il cinese per gli italiani</i> , II, p. 39)
		A2+	E-PS5- A2+-4 I can give a short rehearsed presentation on a familiar subject in my academic or professional field. [ELP Descriptor No93-PS5-A2.1-1/29.2002-CERCLES]	T20.2 语言学习和策略 T20.4 中文和跨文化理解 T22.1 自我创业 T23.2-3 工作条件； 安全工作	F1.4 介绍	1) 汉语中有很多成语，成语一般来自古书；古代故事或者古人说过的话。 2) 请注意安全。 3) 请戴上安全帽。

Can-do Statements (CDS) for Interaction Spoken (IS)

Level A1.1- A2.2	CEFR CDS Codes	Level A1- A2+	EBCL			
			Coded CDS	Themes/Topics	Functions	Lexical and Textual Samples
IS1: Overall Spoken Interaction						
A1.1	C-IS1-A1.1-1	A1	E-IS1-A1-1 Can interact in a simple way but communication is totally dependent on repetition at a slower rate of speech, rephrasing and repair.	N/A	F6.4 重复 F6.6 纠正 F6.9 确认 (听懂)	1-请再说一下。 2-对不起，你说什么？ 3-不是。不对。 4-你明白吗？明白。不明白。我不懂。
A1.1	C-IS1-A1.1-2 Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics.	A1	E-IS1-A1-2 Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics (e.g. school, family, occupation) with interlocutor's help.	T1.5 教育背景/学校经历 T1.6 工作经历 T7.1 家庭情况 T7.2 家庭结构 T18.2 年级专业	F2.8 询问 F2.9 回复 F6.1 开始话题 F6.2 引入话题	1-你是学生吗？-是的，我是大/中/小学生。 2-你上几年级？-我上六年级/大学三年级。 3-你(在大学)学什么？我学..... -你读/学什么专业？/你的专业是什么？ -我读/学中文专业。/我的专业是中文。 4-你家有几口人？他们是谁？ -我家有四口人：爸爸、妈妈、哥哥和我。 5-他们都做什么？ -妈妈是医生，爸爸是老师。哥哥是学生。
A2.1	C-IS1-A2.1-1	A2	E-IS1-A2-1 Can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar and routine matters to do with work and free time.	T6.1 饮食习惯 T6.2 日常活动 T6.3 计划安排 T6.4 时间日程	F2.8 询问 F2.9 回复	1-我在减肥，所以得少喝饮料，多吃蔬菜和水果。 2-你周末/晚上都做(些)什么？ 3-你假期/明年/毕业后打算做什么？ 4-你星期几有中文课？你明天几点下课？
A2.1	C-IS1-A2.1-2	A2	E-IS1-A2-2 Can handle very short social exchanges but is rarely able to understand enough to keep conversation going of his/her own accord.	T1.1 个人信息 T1.2 住址籍贯国籍	F1.1 打招呼 F1.2 问候 F1.7 祝贺 F1.20 客气 F1.21 道歉	1-张老师/李医生好！-你好！ 2-你好！忙吗？-你好！是的，很忙！ 3-最近怎么样/忙什么呢？-忙工作呢。 4-好久不见，你怎么样/还好吗？ -还行/马马虎虎。

						5 -哟，出去呀！去哪儿? 6 -祝贺祝贺！ 7 -祝你好运/成功！ -谢谢。 8 -哪里哪里！ /没有没有！ 9 -对不起！是我错了。 10 -我不是故意的！
A2.2	C-IS1-A2.2-1	A2+	E-IS1-A2+-1 Can interact with reasonable ease in structured situations and short conversations, provided the other person helps if necessary.	T6.2 日常活动 T10.1 社交活动 T5.4 喜爱/偏好	F1.1 打招呼 F1.2 问候 F4.1 喜欢 F4.2 不喜欢 F3.40 喜好	1 -您好，很高兴见到您！ 2 -最近怎么样 / 忙什么呢？ -忙工作呢。 3 -我同意/不赞同你的观点/看法。 4 -好吧，你可以有/坚持你的看法/观点。 5 -对不起，我不想多说什么了。 6 -你不这么认为吗？ 7 -这件事你是怎么看的？
A2.2	C-IS1-A2.2-2	A2+	E-IS1-A2+-2 Can manage simple, routine exchanges without undue effort.	T1.3 工作职业 T1.9 介绍他人 T7.1 家庭情况 T6.2 日常活动 T10.1 社交活动	F2.8 询问 F2.9 回复	1 -你觉得这个...怎么样？ 2 -我们来谈一谈...，怎么样？ 3 -你觉得/认为这样可行吗？ 4 -你还有什么更好的办法/主意吗？
A2.2	C-IS1-A2.2-3 Can ask and answer questions and exchange ideas and information on familiar topics in predictable everyday situations.	A2+	E-IS1-A2+-3 Can ask and answer questions and exchange ideas and information on familiar topics (e.g. weather, hobbies, pets, music, sport) in predictable everyday situations.	T5.1 文艺爱好 T5.2 体育活动 T5.3 棋牌游戏 T5.5 电脑/网络游戏 T10.2 休闲娱乐 T16.1 天气气候	F4.1 喜欢 F4.2 不喜欢 F3.40 喜好	1 你的爱好是什么？我的爱好是...。 2 除了...，你有什么别的爱好吗？ 3 我一直喜欢收集...。 4 你更喜欢做的是什么？我更喜欢的是... 5 上海夏天(的天气)是不是真的很热？ 6 罗马最好的季节大概是... 7 今年冬天比起去年可冷多了。 8 今年气候跟往年比起来有些反常。
	N/A	A2+	E-IS1-A2+-4 Can handle short social exchanges and make oneself understood with help. [ELP-IS1-A2 n392-29.2002-		F6.9 确认 (听懂)	1 我说的你明白/清楚了吧。 2 你明白我的意思吗？你懂我的意思吗？

			CERCLES]			
IS2: Understanding a Native Speaker Interlocutor						
A1.1	C-IS2-A1.1-1 Can understand everyday expressions aimed at the satisfaction of simple needs of a concrete, delivered directly to him/her in clear, slow and repeated speech by a sympathetic speaker.	A1	E-IS2-A1-1 Can understand everyday expressions aimed at the satisfaction of simple needs of a concrete type (e.g. greeting, enquiring, requesting, making offers), delivered directly to him/her in clear, slow and repeated speech by a sympathetic speaker.		F1.1 招呼 F1.2 问候 F2.8 询问 F5.1 请求/ 恳求 F5.2 要求	1 上课去? (as a greeting) 2 很忙吧? 3 你明天有空吗? 你什么时候有空? 4 你能不能帮帮我? 你能不能帮我一下? 5 请到我办公室来一下。
A1.1	C-IS2-A1.1-2 Can understand questions and instructions addressed carefully and slowly to him/her and follow short, simple directions.	A1	E-IS2-A1-2 Can understand questions and instructions addressed carefully and slowly to him/her.			1 请进。请坐。 2 请到这边。 3 在那/前边。 4 向左/右拐。一直走。
A1.1	C-IS2-A1.1-2 As above.	A1	E-IS2-A1-3 Can follow short simple directions (e.g. getting at a location).	T12.1 出行交通	F2.4 描述	1 远不远? 不远。很远。 2 [请问, 中国城在哪儿?] 往左/右。往前走。在东/南/西/北/前/那边。
	N/A	A1	E-IS2-A1-2 Can understand simple questions and instructions about things done in class if the other person speaks slowly and clearly and is very helpful. [ELP self assessment- ECML/BERGEN n. 417]	T18.3 课程安排 T18.4 教学活动	F5.3 命令/ 吩咐	1 明天下午没课。 2 今天的作业是....。 3 下午三点开会。
A1.2	N/A	A1+	N/A	N/A	N/A	N/A
A2.1	C-IS2-A2.1-1 Can understand what is said clearly, slowly and directly to him/her in simple	A2	E-IS2-A2-1 Can understand what is said clearly, slowly and directly to him/her in simple	T5.1 文艺爱好 T5.2 体育活动	F4.1 喜欢 F4.2 不喜欢	1 你有什么爱好? 我喜欢....。 2 除了..., 你有什么(别的)爱好吗?

	and directly to him/her in simple everyday conversation.		everyday conversation on familiar topics (e.g. weather, hobbies, pets, music, sport).	T5.3 棋牌游戏 T5.5 电脑/网络游戏 T10.2 休闲娱乐 T16.1 天气气候	F3.40 喜好	3 我一直喜欢收集....。 4 你最喜欢的运动是什么？我最喜欢的是... 5 上海夏天(的天气)是不是很热? 6 罗马最好的季节是... 7 今年气候跟往年相比/比起来有些反常。
A2.1	C-IS2-A2.1-2	A2	E-IS2-A2-2 Can be made to understand, if the speaker can take the trouble.	N/A	F6.9 确认 (听懂)	1 你明白我说的了吧。 2 我说的意思你清楚了吧。 3 你明白我的意思吗？你懂我的意思吗？
A2.2	C-IS2-A2.2-1 Can understand enough to manage simple, routine exchanges.	A2	E-IS2-A2-3 Can understand enough to manage simple, routine exchanges with some effort and asking for repetition.	N/A	F6.4 重复	1 请你再说一遍。 你能不能再说一遍? 2 请你说慢一点儿。 3 对不起，我没听懂。 /我不懂。
A2.2	C-IS2-A2.2-1	A2+	E-IS2-A2+-1 Can understand enough to manage simple, routine exchanges without undue effort.	N/A		
A2.2	C-IS2-A2.2-2	A2+	E-IS2-A2+-2 Can generally understand clear, standard speech on familiar matters directed at him/her, provided he/she can ask for repetition or reformulation from time to time.	T18.11 演讲活动	F6.2 引入话题 F6.13 接续话题 F6.15 要求发言 F6.5 插话/打断 F6.4 重复 F2.3 解释	1 你/您怎么看这件事？ 我觉得/认为... 2 不过，我觉得这事... 3 我不这么认为... 4 我能不能谈谈我的看法? 5 对不起，我说两句。 不能这么说吧。 6 我的意思是.... 7 这件事是这样的...
IS3: Conversation						
A1.1	C-IS3-A1.1-1	A1	E-IS3-A1-1 Can make an introduction and use basic greeting and leave-taking expressions.	T10.1 社交活动	F1.4 介绍 F6.11 退出交谈 F6.12 结束交谈	1 你好！ 2 我是... 3 谢谢。 4 再见。

					F1.9 告辞/告别	
A1.1	C-IS3-A1.1-2	A1	E-IS3-A1-2 Can ask how people are and react to news.	T10.1 社交活动	F1.1 打招呼 F1.2 问候 F1.3 寒暄 F1.7 祝贺	1 你好。 2 你好吗? 3 怎么样? 忙吗? 4 真好! 太好了!
A1.1	C-IS3-A1.1-3	A1	E-IS3-A1-3 Can understand everyday expressions aimed at the satisfaction of simple needs of a concrete type delivered directly to him/her in clear, slow and repeated speech by a sympathetic speaker.		F1.3 寒暄 F2.8 询问	1 明天你(能 来吗? 2 晚上你去不去? 3 你冷吗? 4 累了吧? 5 你喝茶吗? 6 你喝什么? 茶; 咖啡?
	N/A	A1	E-IS3-A1-4 Can make and accept apologies. [EQL-Bank as scales-SI-ConversationA2]	T10.1 社交活动 T15.1 商业服务 T15.2 公共机构和服务	F1.21 道歉 F1.12 接受 F3.17 批评	1 对不起。 我错了。 2 你错了。 3 这不对。 不应该这样。
A1.2	N/A	A1+	E-IS3-A1+-1 Can ask and answer simple questions and respond to simple statements on very familiar topics (e.g. family, student life, career and places of work). [EQL-Bank as scales-SI-ConversationA1+]	T7.1 家庭情况 T1.3 工作职业 T18.1 老师和学生 T18.2 年级专业 T18.3 课程安排 T18.4 教学活动 T23.1 组织机构 T23.2 工作条件	F2.8 询问 F2.9 回复	1 你身体还好吗? 2 你在哪儿工作? 3 你在大学学什么? 4 你一星期有几节中文课? 5 你星期三下午有课吗? 7 我想/打算换个工作。我在找工作。 8 我的工作还行, 可是钱不多。
	N/A	A1+	E-IS3-A1+-2 Can understand simple messages on the phone and provide basic prepared information, e.g. name, address, telephone number and simple request. [EQL-Bank as scales-SI-TelephoningA1+]	T1.1 个人信息 T1.4 联系方式	F2.9 回复 F2.7 转述/转告	1 小王在吗? 2 你的电话是多少? 3 [Message] 小明, 你好! 我是大山。请(你)给我回个电话。

A2.1	C-IS3-A2.1-1	A2	E-IS3-A2-1 Can handle very short social exchanges but is rarely able to understand enough to keep conversation going of his/her own accord, though he/she can be made to understand if the speaker will take the trouble.	T10.1 社交活动		1 你来这儿几年了? 2 你觉得这儿/这里的生活怎么样? 3 他们的饭你爱吃吗? 4 你喜欢这里的天气吗?
A2.1	C-IS3-A2.1-2	A2	E-IS3-A2-2 Can use simple everyday polite forms of greeting and address.	N/A	F1.2 问候 F1.16 称谓	1 您工作还那么忙吗? 您身体好吗? 2 教授, 主任, 部长, 经理, 校长, 张总, ...
A2.1	C-IS3-A2.1-3	A2	E-IS3-A2-3 Can make and respond to invitations, suggestions and apologies.	N/A	F1.10 邀请 F1.12 接受 F1.13 拒绝/ 谢绝/推托 F5.4 建议/回 应建议 F1.21 道歉/ 回应道歉	1 请你来参加我们的晚会。 2 谢谢你请我.... 感谢你们的邀请。 3 对不起 / 很抱歉, 我那天有别的事。我得... 4 不知道你能不能... 这样好不好? 5 对不起, 这事我帮不了你。 6 很抱歉, 我也没办法。
A2.1	C-IS3-A2.1-4	A2	E-IS3-A2-4 Can say what he/she likes and dislikes.	T5.4 喜爱/偏好	F4.1 喜欢 F4.2 不喜欢 F3.40 喜好	1 我的爱好是... 2 我一直喜欢收集.... 3 我对... (不)感 / (没)有兴趣。
	N/A	A2	E-IS3-A2-5 Can use standard phrases to answer the phone, exchange simple information, and have a short conversation with a familiar person, e.g. to arrange to meet. [EQL-Bank as scales-SI-TelephoningA2]	T15.1 商业服务 T15.2 公共机构和服务	F1.22 电话 交谈 (接电 话, 让某人 接电话, 询 问接听者身 份, 让致电 者等待) F1.11 约会	1 请等一等。... 一会儿就回来。 2 他今天不来公司。 3 ... 不在。你/您有什么事吗? 4 我能留个言吗? 5 请你告诉她我有事找他。 6 请你叫他给我回个电话。 7 我们明天晚上 7 点在...见面好不好?
	N/A	A2	E-IS3-A2-6 Can ask and answer simple questions about	T7.1 家庭情况 T7.2 家庭结构	F2.8 询问 F2.9 回复	1 你是跟你父母一起住吗? 2 她有兄弟姐妹吗? 她是个独生子女。

			home and country, work and free time, likes and dislikes. [EQL-Bank as scales-SI-ConversationA2]	T1.2 住址籍贯国籍 T23.2 工作条件 T10.2 休闲娱乐		3 我是半个中国人，半个_____国人。 4 我是在南京出生的，可是很小就离开那里了。 5 你们公司怎么样？我们公司的条件还不错。
	N/A	A2	E-IS3-A2-7 Can ask and answer simple questions about a past event (e.g. time and place of a party, people at the party and what happened there). [EQL-Bank as scales-SI-ConversationA2]	T10.4 活动经历	F2.8 询问 F2.9 回复 F2.3 解释 F2.4 描述	1 你是什么时候/哪年去中国的? 2 那次开会，都有谁去了? 3 你是跟谁一起去的? 4 你们是怎么去的？你们是坐地铁去的吗? 5 当时的情形我记不清楚了。
A2.2	C-IS3-A2.2-1	A2+	E-IS3-A2+-1 Can establish social contact: greetings and farewells; introductions; giving thanks.	T10.1 社交活动	F1.1 打招呼 F1.2 问候 F1.4 介绍 F1.9 告别 F1.5 感谢	1 咱们又见面了！幸会！ 2 好久不见，怎么样? 3 你好，自我介绍一下，我叫...，我是....。 4 我们再找机会好好聊聊。 5 真是太谢谢您了！您想得真周到！
A2.2	C-IS3-A2.2-2	A2+	E-IS3-A2+-2 Can generally understand clear, standard speech on familiar matters directed at him/her, provided he/she can ask for repetition or reformulation from time to time.	N/A	5.1 请求/恳求	6 你能不能星期五以前把那个报告发过来。 7 请你尽快告诉我你的意见/决定。 8 你先把这件事办完再去办那件事。
A2.2	C-IS3-A2.2-3	A2+	E-IS3-A2+-3 Can participate in short conversations in routine contexts on topics of interest.	N/A	F6.2 引入话题 F6.13 接续话题 F6.15 要求发言 F6.5 插话/打断	1 很高兴能有机会当面问您这个问题。 2 我不这么认为，我觉得... 3 你说的有道理，可是... 4 我能不能说两句？我想谈谈我的看法。 5 对不起，打断一下，我们先谈主要的议题。
A2.2	C-IS3-A2.2-4	A2+	E-IS3-A2+-4 Can express how he/she feels in simple terms,	T3.1 个人情感 T3.2 态度观点	F1.5 感谢	1 非常感谢你的帮助。 2 谢谢你告诉我这件事。

			and express thanks.	T3.3 感官体验		3 对这种事，我不太关心。 4 我没什么意见。 3 我特别喜欢____的歌/音乐/小说/电影。
	N/A	A2+	E-IS3-A2+-5 Can express simply feelings (eg. physical and psychological reactions). [ELP self assessment 22.2001-CZ-11-n. 442]	T3.1 个人情感 T3.2 态度观点 T3.3 感官体验		1 我一听这种音乐就不舒服。 2 这几天没睡好觉，所以没精神。 3 我对这种事不怎么感兴趣/没什么兴趣。 4 他忙得连吃饭的时间都没有。 医生让我休息几天。
	N/A	A2+	E-IS3-A2+-6. On the phone, I can understand when I am asked to wait, when I am told that the person I am looking for is not there or to which office is a request to be sent. [ELP self assessment- 5.2000-FR- n. 387]	T15.1 商业服务 T15.2 公共机构和服务	F1.22 电话 交谈 (接电话, 让某人接电话, 询问接听者身份, 让致电者等待)	1 您找哪位? 2 请等一等。请稍等。 3 请帮我叫一下____接电话好吗? 4 张经理今天没来，她休假去了。 5 你知道他什么时候回来吗? 6 您要不要留个言? 他有你的电话吗? 7 您要不要转告他... 8 请你转告他...
	N/A	A2+	E-IS3-A2+-7 Can ring friends to briefly exchange information, discuss plans and arrange to meet. [EQL-Bank as scales-SI-TelephoningA2+]	T10.1 社交活动 T6.4 时间日程	F1.22 电话 交谈 (同上)	1 下个星期一中午我有点儿时间，你来一下行不行? 2 那我们改天见面吧。 3 一言为定，我等你的电话。

IS4: Informal Discussion with Friends

A1.1	N/A	A1	N/A	N/A	N/A	N/A
A1.2	N/A	A1+	N/A	N/A	N/A	N/A
A2.1	C-IS4-A2.1-1	A2	E-IS4-A2-1 Can discuss everyday practical issues in a simple way when addressed clearly, slowly and directly.	T18.4 教学活动	F1.15 商量	1 你的作业做完了吗? 2 对不起，我明天要去看病，不能来上课。 3 我昨天没来上课。请问，作业是什么?
A2.1	C-IS4-A2.1-2	A2	E-IS4-A2-2 Can discuss what to do, where to go and make arrangements to meet.	T18.3 课程安排	F1.15 商量 F1.11 约会	1 我们能不能换一个时间? 2 您什么时间有空? 我想来问您几个问题。

A2.2	C-IS4-A2.2-1	A2	E-IS4-A2-3 Can generally identify the topic of discussion around him/her when it is conducted slowly and clearly.	N/A	F2.8 询问 F6.9 确认听懂	1 你们说的是教中文的老师吧? 2 我知道你们说的是谁? 3 不是说好了十点钟见面吗?
A2.2	C-IS4-A2.2-2	A2+	E-IS4-A2+-1 Can discuss what to do in the evening, at the weekend.	T10.2 休闲娱乐 T18.7 课外活动	F2.8 询问 F1.15 商量	1 我们晚上的讲座在哪个教室? 几点开始? 2 明天晚上我没空。星期六和星期天下午都可以。
A2.2	C-IS4-A2.2-3	A2+	E-IS4-A2+-2 Can make and respond to suggestions.	N/A	F5.4 建议/ 提议	1 你觉得这样行吗?-当然可以。/行, 不错。 2 我们要不要再等一等。 不用了。
A2.2	C-IS4-A2.2-4	A2+	E-IS4-A2+-3 Can agree and disagree with others.	N/A	F3.1 同意/ 附和 F3.2 不同意/反 对/抗辩	1 我完全同意。 2 我觉得是个好主意。 3 我不同意。我反对。我 4 觉得/认为这样(做)不好。 5 我不是这个意思。 6 我的意思(不)是
	N/A	A2+	E-IS4-A2+-4 Can have short conversations with friends and ask and answer simple questions about familiar topics (e.g. weather, hobbies, pets, music, sport). [EQL-Bank as scales-SI-ConversationA2+]	T16.1 天气气候 T5.1 文艺爱好 T5.2 体育活动	F2.8 询问 F2.9 回复	1 秋天是那里/这里/北京最好的季节。 2 去那里, 最理想的季节是夏天, 因为... 3 我们国家最流行的运动是.... 4 他/我是游泳队的队员, 一星期训练两次。
IS5: Formal Discussion and Meetings						
A1.1	N/A	A1	N/A	N/A	N/A	N/A
A1.2	N/A	A1+	N/A	N/A	N/A	N/A
A2.1	C-IS5-A2.1-1	A2	E-IS5-A2-1 Can say what he/she thinks about things when addressed directly in a formal meeting, provided he/she can ask for repetition of key points if necessary.	T23.3 安全工作 T23.4 工作指示 T24.3 会晤、会议和汇报	F2.3 解释 F5.2 要求	1 我们应该问问经理的意见。 2 我没有别的意见。 3 我不知道我理解得对不对。

	N/A	A2	E-IS5-A2-2 Can understand and re-tell the main topic of a formal discussion on familiar topics.	N/A	F6.4 重复 F2.10 概括	1 这件事最重要的是.... 2 你的意思是... 3 总的来说，这是件好事。
A2.2	C-IS5-A2.2-1	A2+	E-IS5-A2+-1 Can generally follow changes of topic in formal discussion related to his/her field which is conducted slowly and clearly.	T24.3 会晤、会议和汇报	F6.7 强调	1 我想从三个方面谈一下这个话题。 2 下面我们谈一谈... 3 这个问题先这样吧。
A2.2	C-IS5-A2.2-2	A2+	E-IS5-A2+-2 Can exchange relevant information and give his/her opinion on practical problems when asked directly, provided he/she receives some help with formulation and can ask for repetition of key points if necessary.	T18.11 演讲活动 T24.3 会晤、会议和汇报		1 对这个问题/这件事你有什么意见? 2 我只想谈谈我个人的看法。 我的看法是... 3 我觉得这件事最好先.... (问一下经理...) 4 你们说的都有道理 / 你说的不是没有道理， ...
IS6: Goal-oriented Co-operation						
A1.1	C-IS6-A1.1-1 Can understand questions and instructions addressed carefully and slowly to him/her and follow short, simple directions.	A1	E-IS6-A1-1 Can understand questions and instructions addressed carefully and slowly to him/her.	T18.4 教学活动	F 2.2 说明	1 我们开始吧。 2 现在上课/下课。 3 请到这边来。 请到那边去。 4 停一下。 5 请不要这样。
A1.1	C-IS6-A1.1-1 As above	A1	E-IS6-A1-2 Can follow short, simple directions.	T12.1 出行交通		1 车站在哪儿? 在那/前/左/右边。 2 你可以坐公交车/地铁。
A1.1	C-IS6-A1.1-2	A1	E-IS6-A1-3 Can ask people for things, and give people things.	N/A	F5.2 要求	1 你有笔吗? 2 你的电话是多少? 3 这是我的字典
A1.2	N/A	A1+	N/A	N/A	N/A	N/A
A2.1	C-IS6-A2.1-1	A2	E-IS6-A2-1 Can indicate when he/she is following and can be made to understand what is		F6.9 确认听 懂	1 你明白吗? 2 我明白/知道(了)。 清楚了。

			necessary, if the speaker takes the trouble.			
A2.1	C-IS6-A2.1-2	A2	E-IS6-A2-2 Can communicate in simple and routine tasks using simple phrases to ask for and provide things, to get simple information and to discuss what to do next.	T6.3 计划安排 T6.4 时间日程	F1.15 商量	1 你看这样行吗? 行。这样很好。 2 我们能不能换个时间? 把时间改到两点? 3 这次恐怕没有时间做这件事/去参观那里了。
A2.2	C-IS6-A2.2-1	A2+	E-IS6-A2+-1 Can understand enough to manage simple, routine tasks without undue effort, asking very simply for repetition when he/she does not understand.	T6.2 日常活动	F5.2 要求	1 我想我明白你的意思。 2 你的意思是是.... 3 我还是不太清楚。你能不能再解释一下?
A2.2	C-IS6-A2.2-2	A2+	E-IS6-A2+-2 Can discuss what to do next, making and responding to suggestions, asking for and giving directions.	T6.3 计划安排	F5.4 建议	1 我们下个星期/月再开(个)会讨论一下。 2 你提出的这个建议我得再想一想。

IS7: Transactions to Obtain Goods and Services

A1.1	C-IS7-A1.1-1	A1	E-IS7-A1-1 Can ask people for things and give people things.	N/A	F5.2 要求	1 这是你的票。 2 这是我的护照。
A1.1	C-IS7-A1.1-2	A1	E-IS7-A1-2 Can handle numbers, quantities, cost and time.	T13.1 商店和购物 T13.4 价格和付款方式	F2.8 询问	1 这个/那个多少钱? 2 你家有几口人? 3 现在八点。
	N/A	A1	E-IS7-A1-3 I can make simple purchases where pointing or other gestures can support what I say. [ELP-1.2000-CH]	T13.1 商店和购物 T13.2 产品和服务 T13.4 价格和付款方式	F2.8 询问 F5.2 要求	1 我(想)要这个。 2 这个/那个多少钱? 3 给我这个, 可以吗?
A1.2	N/A	A1+	N/A	N/A	N/A	N/A
A2.1	C-IS7-A2.1-1	A2	E-IS7-A2-1 Can ask for and provide everyday goods and services.	T15.1 商业服务 T15.2 公共机构和	F5.2 要求 2.3 解释	1 请问, 什么地方可以换钱? 2 这里可以上网吗?

				服务		3 附近有网吧/邮局吗?
A2.1	C-IS7-A2.1-2	A2	E-IS7-A2-2 Can get simple information about travel, use public transport: buses, trains, and taxis, ask and give directions, and buy tickets.	T12.3 旅行服务 T12.4 住宿安排 T13.1 商店和购物 T13.4 价格和付款方式	F5.2 要求 2.3 解释	1 请问, 最近的地铁站在哪儿? 2 要换车吗? 3 走路要多长时间? 4 你们住几天/几个晚上? 5 怎么这么贵? 6 哪种更便宜?
A2.1	C-IS7-A2.1-3 Can ask about things and make simple transactions in shops, post offices or banks.	A2	E-IS7-A2-3 Can ask about things and make simple transactions in hotels, shops, post offices or banks.	T12.3 旅行服务 T12.4 住宿安排 T13.1 商店和购物 T13.3 银行服务 T15.1 商业服务	F2.8 询问	1 这封信寄到德国多少天? 2 单人/双人房间一天多少钱? 3 我可以在这儿换钱/欧元吗?
A2.1	C-IS7-A2.1-4	A2	E-IS7-A2-4 Can give and receive information about quantities, numbers, prices, etc.	T13.1 商店和购物 T13.4 价格和付款方式	2.3 解释	1 我买两个, 可以便宜一点吗? 2 手机/上网每个月多少钱?
A2.1	C-IS7-A2.1-5	A2	E-IS7-A2-5 Can make simple purchases by stating what is wanted and asking the price.	T13.4 价格和付款方式	F2.8 询问	1 收信用卡吗? 对不起, 只收现金。 2 包括邮费吗? 不包括。
A2.1	C-IS7-A2.1-6	A2	E-IS7-A2-6 Can order a meal.	T6.1 饮食习惯	F5.2 要求	1 我想订一份套餐。 2 我不吃肉。有素菜吗?
A2.2	C-IS7-A2.2-1	A2+	E-IS7-A2+-1 Can deal with common aspects of everyday living such as travel, lodgings, eating and shopping.	T12.3 旅行服务 T12.4 住宿安排 T13.1 商店和购物	F5.2 要求 F2.3 解释	1 去机场坐地铁又方便又快。 2 那个饭店的附近有快餐店吗? 3 你们开到几点? 周末开门吗?
A2.2	C-IS7-A2.2-2 Can get all the information needed from a tourist office as long as it is of a straightforward, nonspecialised nature.	A2+	E-IS7-A2+-2 Can get all the information needed from an agency, (e.g. a tourist office, a reception desk) as long as it is of a straightforward, nonspecialised nature.	T12.3 旅行服务 T12.4 住宿安排 T13.1 商店和购物	F5.2 要求 F2.3 解释 F2.8 询问	1 这儿可以代订机票吗? 2 请帮我订两张到巴黎的火车/飞机票。 3 这里去飞机场有直达的巴士/公交车吗?

IS8: Informal Exchange						
A1.1	C-IS8-A1.1-1 Can understand questions and instructions addressed carefully and slowly to him/her and follow short, simple directions.	A1	E-IS8-A1-1 Can understand questions and instructions addressed carefully and slowly to him/her.			1 开始吧。 2 现在上课/下课。 3 打开书。 4 等一下。 5 你说。
A1.1	C-IS8-A1.1-1 As above	A1	E-IS8-A1-2 Can follow short, simple directions.	T12.7 交通规则		1 跟我来。 2 这边。
A1.1	C-IS8-A1.1-2 Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics (e.g. personal details, job, zodiac sign).	A1	E-IS8-A1-3 Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics (e.g. personal details, job, zodiac sign).	T1.1 个人信息 T1.3 工作职业	F2.8 询问 F2.9 回复	1 你他叫什么(名字)? 2 他多大? 3 她做什么工作? 4 他属什么?
A1.1	C-IS8-A1.1-3 Can ask and answer questions about themselves and other people, where they live, people they know, things they have.	A1	E-IS8-A1-4 Can ask and answer questions about themselves and other people, where they live, where they are from, people they know, things they have.	T9.1 亲朋好友 T9.2 同事关系 T7.1 家庭情况	F2.8 询问 F2.9 回复	1 她是哪国人? 2 你是什么地方人? 3 你住哪儿? 她家在哪儿? 3 她家远吗?
A1.1	C-IS8-A1.1-4	A1	E-IS8-A1-5 Can indicate time by such phrases as next week, last Friday, in November, three o'clock.	T6.2 日常活动 T6.3 计划安排 T6.4 时间日程	F2.5 通知/宣布	1 现在几点? 2 今天星期几? (今天) 星期四。 3 明天有课吗? 4 你的生日是几月几号?
A1.2	N/A	A1+	N/A	N/A	N/A	N/A
A2.1	C-IS8-A2.1-1	A2	E-IS8-A2-1 Can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information.	T6.2 日常活动 T23.4 工作指示	F2.8 询问 F2.9 回复	1 你明天几点来/去? 你星期几来/去? 2 你知道不知道他明天来不来? 他一定来。 3 下星期五几点开会? 上午 10 点半。

A2.1	C-IS8-A2.1-2	A2	E-IS8-A2-2 Can exchange limited information on familiar and routine operational matters.	T6.2 日常活动 T15.2 公共机构和服务	F2.8 询问 F2.9 回复	1 图书馆星期天开吗？开到几点? 2 图书馆星期六开，星期天不开。晚上开到9点。 3 电影/音乐会7点半开始。 4 最后一班车11点
A2.1	C-IS8-A2.1-3	A2	E-IS8-A2-3 Can ask and answer questions about what they do at work and in free time.	T23.4 工作指示 T11.1 节假日	F2.8 询问 F2.9 回复	1 你的公司做什么生意? 2 你上班的时候忙吗? 3 你觉得你工作怎么样? 4 你们什么时候访暑假? 5 你们单位一年有多少天假期?
A2.1	C-IS8-A2.1-4	A2	E-IS8-A2-4 Can ask and answer questions about habits and routines.	T5.1 文艺爱好 T6.2 日常活动	F2.8 询问 F2.9 回复	1 我挺喜欢....。 2 要是有钱，她希望去外国旅行。 3 有空的时候他常去爬山。
A2.1	C-IS8-A2.1-5	A2	E-IS8-A2-5 Can ask for and provide personal information.	T1.1 个人信息	F2.8 询问 F2.9 回复	1 你是什么时候来的? 2 你做过兼职工作吗?
A2.2	C-IS8-A2.2-1	A2+	E-IS8-A2+-1 Can understand enough to manage simple, routine exchanges without undue effort.		F2.2 说明	1 你问我为什么没去跑步。噢，是这样的。我本来是要去的，可是下雨了，所以就沒去。
A2.2	C-IS8-A2.2-2	A2+	E-IS8-A2+-2 Can deal with practical everyday demands: finding out and passing on straightforward factual information.		F2.7 转述	1 你明天能不能早点儿来？10点前到那儿? 2 她说今天有点儿不舒服。 3 他让我告诉你，他明天来不了了。
A2.2	C-IS8-A2.2-3	A2+	E-IS8-A2+-3 Can ask for and give directions referring to a map or plan.	T12.1 出行交通 T12.4 住宿安排	F2.2 说明 F2.8 询问	1 那个地方在城市的东南边，旁边有一个大商场。 2 我们得在那儿住两个晚上。
A2.2	C-IS8-A2.2-4	A2+	E-IS8-A2+-4 Can ask and answer questions about pastimes and past activities.	T10.2 休闲娱乐 T10.4 活动经历	F2.8 询问 F2.9 回复	1 周末你喜欢做什么？打算去哪儿? 2 假期/去年夏天去哪儿了？

A2.2	C-IS8-A2.2-5	A2+	E-IS8-A2+-5 Can give and follow simple directions and instructions, e.g. explain how to get somewhere.	T23.4 工作指示	F2.2 说明 F2.3 解释	1 这件事比较急, 请你先办这件事。 2 请你下周四前把报告交给我。
	N/A	A2+	E-IS8-A2+-6 Can find out about normal routines at a place of work, e.g. breaks, clocking in or out, certain work operations, safety regulations, etc. [ELP self assessment 19.2001-SWE]	T23.1 组织机构 T23.2 工作条件 T23.3 安全工作 T23.4 工作指示	F2.2 说明	1 几月几号开学? 9月28号开学。 2 什么时候放寒假/暑假/圣诞节假? 3 图书馆/那家商店周末开到几点? 4 在室内请不要吸烟。这里不准拍照。 5 请系上安全带。请把安全带系好。

IS9: Interviewing and Being Interviewed

A1.1	C-IS9-A1.1-1	A1	E-IS9-A1-1 Can reply in an interview to simple direct questions spoken very slowly and clearly in direct nonidiomatic speech about personal details.	T1.3 工作职业	F2.1 叙述 F2.2 说明	1 你叫什么(名字)? 2 你是哪国人? 3 你是什么地方人? 4 你会说德语吗?
A1.2	N/A	A1+	N/A	N/A	N/A	N/A
A2.1	C-IS9-A2.1-1	A2	E-IS9-A2-1 Can answer simple questions and respond to simple statements in an interview.	T22.2 求职面试	F2.8 询问 F2.9 回复	1 你/做过这种工作吗? 做过两年。 2 你以前在大学学什么? 我学的是... 3 你有什么工作经验?
A2.2	C-IS9-A2.2-1	A2+	E-IS9-A2+-1 Can make him/herself understood in an interview and communicate ideas and information on familiar topics, provided he/she can ask for clarification occasionally, and is given some help to express what he/she wants to.	T22.2 求职面试 T22.3 试用考核	F6.9 确认 (听懂) F6.4 重复 F2.3 解释	1 你为什么觉得你适合这个工作? 2 如果你做的话, 你会怎么做? 3 在这种情况下, 你应该怎么办? 4 你有什么优点?

Can-do Statements (CDS) for Graphemic/Orthographic Control (GC)

General notes to Graphemic/Orthographic Control:

The Chinese writing system does not, like European language writing systems, consist out of less than 50-100 graphemes, but is a morpho-syllabic writing system that uses several thousand graphemic units (汉字 Hanzi – Chinese characters). This results in the fact that learners of Chinese do not get full graphemic competence on level A1, which in all phonographic written languages is regarded as a prerequisite even for A1 level. Because of this uniqueness of the Chinese writing system, the CEFR descriptors of Orthographic control had to be modified. EBCL graphemic/orthographic control covers:

1. Sinographemic Competence
2. Hanyu Pinyin Reading and Writing competence

Level A1-A2	CEFR CDS Codes	Level A1.1-A2	EBCL Coded CDS	Suggested knowledge and strategies for graphemic / orthographic control
SGC: Sinographemic Control				
		A1.1	E-SGC-A1.1-1 Can write down any character by hand after slow visual instruction (stroke by stroke)	- knows the basic principles of stroke order and stroke direction - is aware that many characters can be further divided into smaller components - knows the main rules of composition of complex characters - can distinguish simple (独体字) from complex (合体字) characters
			E-SGC-A1.1-2 Can write down any lexical item or short phrase by hand after slow visual instruction (stroke by stroke)	- knows the difference between words, characters and components and does not confuse these three categories - knows that in di- or polysyllabic words mostly each character has a morphemic function
A1	C-GC-A1 Can copy familiar words and short phrases e.g. simple signs or instructions, names of everyday objects, names of shops and set phrases used regularly.	A1	E-SGC-A1-1 Can copy familiar words and characters as well as unfamiliar characters in simple signs or names.	

	Can spell his/her address, nationality and other personal details.																																																																		
			E-SGC-A1-2 Can write Chinese characters with the help of electronic devices	- knows how to use Pinyin input method (refer to Hanyu Pinyin Reading and Writing competence)																																																															
			E-SGC-A1-3 Can write down his/her gender, nationality and any date (like one's birthday) by hand.																																																																
	A 1+		E-SGC-A1+-1 knows how to use dictionaries or electronic devices to look up lexical items of unknown characters	<p>- knows that many characters have both a semantic component and a phonetic component.</p> <p>- knows about 15 semantic components and can name them in his / her mother tongue, for examples:</p> <table style="margin-left: 20px;"> <tbody> <tr><td>亼/人</td><td>人</td><td>person</td></tr> <tr><td>氵/水</td><td>水</td><td>water, liquid</td></tr> <tr><td>土</td><td>土</td><td>earth, locality</td></tr> <tr><td>女</td><td>女</td><td>woman / female</td></tr> <tr><td>火/灤</td><td>火</td><td>fire / (verbs of cooking)</td></tr> <tr><td>木</td><td>木</td><td>wood</td></tr> <tr><td>扌/手</td><td>手</td><td>hand / (verbs of doing sth with hand(s))</td></tr> <tr><td>饣/食</td><td>食</td><td>food</td></tr> <tr><td>辵/走</td><td>走</td><td>(verbs of fast movement)</td></tr> <tr><td>口</td><td>口</td><td>mouth / (particle of orality)</td></tr> <tr><td>糸/丝</td><td>丝</td><td>silk</td></tr> <tr><td>讠/言</td><td>言</td><td>words / (verbs of speech)</td></tr> <tr><td>日</td><td>日</td><td>sun / time</td></tr> <tr><td>忄/心</td><td>心</td><td>heart (words of emotionality)</td></tr> <tr><td>钅/金</td><td>金</td><td>metal</td></tr> <tr><td>月</td><td>月</td><td>moon / flesh (parts of the human body)</td></tr> <tr><td>宀/宍</td><td>宍</td><td>roof</td></tr> <tr><td>贝</td><td>贝</td><td>shell / (words of money and trade)</td></tr> <tr><td>艹/草</td><td>草</td><td>grass, plant</td></tr> <tr><td>竹/竹</td><td>竹</td><td>bamboo</td></tr> <tr><td>石/石</td><td>石</td><td>stone</td></tr> </tbody> </table> <p>- is familiar with certain graphic variants of important semantic components like 亼/人 扌/手 饣/食 忄/心 讠/言 氵/水</p>	亼/人	人	person	氵/水	水	water, liquid	土	土	earth, locality	女	女	woman / female	火/灤	火	fire / (verbs of cooking)	木	木	wood	扌/手	手	hand / (verbs of doing sth with hand(s))	饣/食	食	food	辵/走	走	(verbs of fast movement)	口	口	mouth / (particle of orality)	糸/丝	丝	silk	讠/言	言	words / (verbs of speech)	日	日	sun / time	忄/心	心	heart (words of emotionality)	钅/金	金	metal	月	月	moon / flesh (parts of the human body)	宀/宍	宍	roof	贝	贝	shell / (words of money and trade)	艹/草	草	grass, plant	竹/竹	竹	bamboo	石/石	石	stone
亼/人	人	person																																																																	
氵/水	水	water, liquid																																																																	
土	土	earth, locality																																																																	
女	女	woman / female																																																																	
火/灤	火	fire / (verbs of cooking)																																																																	
木	木	wood																																																																	
扌/手	手	hand / (verbs of doing sth with hand(s))																																																																	
饣/食	食	food																																																																	
辵/走	走	(verbs of fast movement)																																																																	
口	口	mouth / (particle of orality)																																																																	
糸/丝	丝	silk																																																																	
讠/言	言	words / (verbs of speech)																																																																	
日	日	sun / time																																																																	
忄/心	心	heart (words of emotionality)																																																																	
钅/金	金	metal																																																																	
月	月	moon / flesh (parts of the human body)																																																																	
宀/宍	宍	roof																																																																	
贝	贝	shell / (words of money and trade)																																																																	
艹/草	草	grass, plant																																																																	
竹/竹	竹	bamboo																																																																	
石/石	石	stone																																																																	
A2	C-GC-A2 Can copy short sentences on everyday subjects - e.g. directions how to get somewhere Can write with	A 2	E-SGC-A2-1 Can copy short phrases on everyday subjects by hand without hesitation - e.g. names of institutions.																																																																

	reasonable phonetic accuracy (but not necessarily fully standard spelling) short words that are in his/her oral vocabulary.			
			E-SGC-A2-2 Can write by hand with reasonable graphemic accuracy so that the written characters are understood by other readers or by an OCR device	- knows examples of characters that share the same phonetic components - knows the four main categories of characters (in his/her mothertongue): pictographic / indicating (象形字 and 指示字), semantic compound (会意字), phonetic loan (假借字) and semantic-phonetic (形声字)

General note to Hanyu Pinyin competence:

Not every speaker of Chinese is familiar with *Hanyu Pinyin*. However, *Hanyu Pinyin* is by far the most widely used transcription system for the Chinese language and the Standard transcription for the Chinese language by the United Nations and is needed for visualisation of pronunciation, for the usage of most dictionaries and for digital input of Chinese characters in text processing and other applications. Thus, “*Hanyu Pinyin* Reading and Writing competence” is strongly recommended as an additional competence for European Learners of Chinese.

Level A1-A2	CEFR CDS Codes	Level A1.1-A2	EBCL Coded CDS	Suggested knowledge and strategies for graphemic / orthographic control
<i>Hanyu Pinyin</i> Reading and Writing Competence				
		A 1.1	E-GOCPY-A1.1-1 Can read and understand familiar words and sentences when written in <i>Pinyin</i> with tone marks	- knows the function of letters and tone marks of the <i>Pinyin</i> alphabet as a transcription system for the Chinese language - can link <i>Hanyu Pinyin</i> with the corresponding Chinese characters if a word or text is given in both writing systems
			E-GOCPY-A1.1-2 Can write down words and short sentences in <i>Pinyin</i> with mostly correct tone marks.	
A1	C-GC-A1 Can copy familiar words and short phrases e.g. simple signs or	A1	E-GOCPY-A1-1 Can write down most syllables in <i>Pinyin</i> including tone marks with reasonable accuracy if they are	(Task: Learners <u>listen</u> to unknown names of Chinese cities or unknown Chinese words and write them down in <i>Pinyin</i> : 重庆 石家庄 镇江 or 增长 记者 汽车)

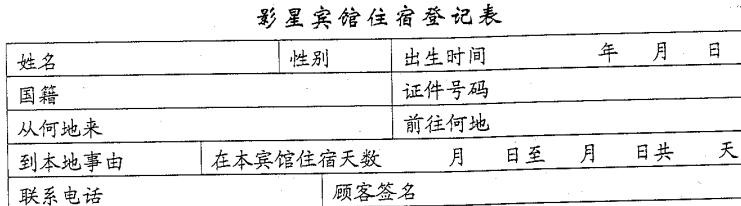
	instructions, names of everyday objects, names of shops and set phrases used regularly. Can spell his/her address, nationality and other personal details.		pronounced correctly.	
			E-GOCOPY-A1-2 Can read out most Pinyin syllables correctly.	
			E-GOCOPY-A1-3 Can type characters and sentences with a computer using the <i>pinyin</i> input method.	
		A1+	E-GOCOPY-A1+-1 Can read out any Pinyin syllable with correct pronunciation.	
A2	C-GC-A2 Can copy short sentences on everyday subjects - e.g. directions how to get somewhere Can write with reasonable phonetic accuracy (but not necessarily fully standard spelling) short words that are in his/her oral vocabulary.	A2	E-GOCOPY-A2-1 Can read, write and understand short Pinyin sentences on everyday subjects or in grammar model sentences	
			E-GOCOPY-A2-2 Can write down in Pinyin any Chinese word with correct tone marks after listening to its correct pronunciation.	

Can-do Statements (CDS) for Reception Written (RW)

General notes to reading competence in Chinese:

Any **place names** as well as **product names** or **personal names** (hereafter summarized as: **proper names**) are a severe problem in reading Chinese, as they are not easy to identify and to understand. This very special problem results from the Chinese writing system, so in contrast to other languages, a CFL reader needs to learn each Proper name like any other vocabulary, and will mainly be able only to understand the proper names that belong to his/her personal surrounding. Thus, descriptors that deal with proper names or so called “international words”, needed to be modified. As the understanding of unknown proper names without support is often impossible, the focus should be laid on the ability to identify a word/character as a place / product / personal name, not always on the understanding of the proper name itself. A suggested character list / vocabulary list for A1 / A2 level learners is provided.

Level A1.1- A2.2	CEFR CDS Codes	Level A1- A2+	EBCL		
			Coded CDS	Themes/Topics	Lexical and Textual Samples with tasks
SGC(R): Sinographemic Competence (see also Graphemic / Orthographic control)					
		A1	E-SGC(R)-A1-1	Can tell whether a given text is written in Modern Chinese or Modern Japanese	
		A1	E-SGC(R)-A1-2	understands the function of common Chinese punctuation marks that have the same function as in European languages (。、、：、！？“”)	
		A1+	E-SGC(R)-A1+-1	Can tell the meaning of about 15 different semantic components even if they are parts of unknown characters (examples under “strategies” in “graphemic/orthographic control”)	
		A1+	E-SGC(R)-A1+-2	Can tell whether a given text is written in Chinese traditional characters or mainland characters	
		A2	E-SGC(R)-A2-1	understands the function of Chinese punctuation marks dunhao 顿号 (；) shenglüehao 省略号 (.....), shuminghao 书名号 (《》 <>) and zhuanminghao 专名号 (. .)	
RW1: Overall Reading Comprehension					
A1.1	C-RW1-A1.1-1 Can understand very short, simple texts a single phrase at a time, picking up familiar names, words and basic phrases and rereading as required.	A1	E-RW1-A1-1 Can understand very short, simple texts a single phrase at a time, picking up familiar words and basic phrases and rereading as required.		

	N/A	A1	E-RW1-A1-2 Can understand simple forms well enough to give basic personal details (e.g., name, address, date of birth). [10.2001-IE/Auth]	T1.1 个人信息 T1.2 住址籍贯国籍 T1.3 工作职业 T1.4 联系方式 T1.5 教育背景/学校经历 T6.2 日常活动 T6.4 时间日程	Examples: ID/ registration forms 1. 入学登记表 Task: Identify where the person has written her name, birthday and gender.  (http://w50.ivip.cn/manager/eWebEditor/UploadFile/200957204926708.jpg) 2) 宾馆住宿登记表/入住登记表 Task: Find out where to put in your name, gender, nationality and birthday.  张世涛 2003: 初级汉语阅读教程 1 p.173
A2.1	C-RW1-A2.1-1 Can understand short, simple texts containing the highest frequency vocabulary, including a proportion of shared international vocabulary items.	A2	E-RW1-A2-1 Can understand short, simple texts containing the highest frequency vocabulary.	T6.2 日常活动 T6.3 计划安排 T7.2 家庭结构 T9.1 亲朋好友 T9.2 同事关系 T13 购物服务	Task: Identify the central meaning of the following text message. 很抱歉，我周日早晨八点要去上课，不能去你的晚会。

A2.2	C-RW1-A2.2-1 Can understand short, simple texts on familiar matters of a concrete type which consist of high frequency everyday or job-related language.	A 2+	E-RW1-A2+-1 Can understand short simple messages and texts containing basic high frequency everyday vocabulary relating to areas of personal relevance or interest. [10.2001-IE/Auth]	T3.1 情感 T3.2 态度观点 T3.3 感官体验 T5.4 喜爱/偏好 T6.2 日常活动 T6.3 计划安排 T7.2 家庭结构 T8.3 家具配置 T8.4 家电设施 T9.1 亲朋好友 T9.2 同事关系 T10.1 社交活动/休闲娱乐 T10.4 活动经历 T11.1 节假日 T11.4 度假方式 T12 交通住宿 T13 购物服务	Task: Get the main information from this message: 1) 我不经常上网，因为无线网络很不稳定，每次出去还都得背着很沉的电脑，很麻烦。现在我买的 3G 卡也用完了，所以上网就更难了。 2) 我希望你在柏林好好享受阳光，我会找机会去看你。
		A 2+	E-RW1-A2+-2 Can understand short narratives about everyday things dealing with topics which are familiar to me if the text is written in simple language. [1.2000-CH]		Task: Understand the following description of daily routine: 昨天在学校外面发生了交通事故，当时有一个小孩过马路，交通灯是绿灯，有一辆大客车开得很快，司机大概来不及停车，结果....
RW2: Reading Correspondence					
A1.1	C-RW2-A1.1-1 Can understand short, simple messages on postcards.	A1	E-RW2-A1-1 Can understand simple written messages concerning appointments (time and date), e.g.in sms phone	T6.2 日常活动 T6.4 时间日程 T16.1 天气气候	Task: Understand the content of the text messages (sms) or short emails: 好，明天 3 点北大东门见。

			messages, emails etc..		今天晚上有空吗？去看电影好吗? 不行，今晚没空，不好意思，明天怎么样? 你好！最近怎么样？工作忙不忙？明天下午你有时间吗？咱们去吃冰淇淋怎么样？
	N/A	A1	E-RW2-A1-2 Can understand simple written messages and comments relating to my studies (e.g., “well done”, “revise”). [29.2002-CERCLES]	T18.1 老师和学生 T18.4 教学活动 T18.7 课外活动 T20.2 语言学习和策略	Task: understand feedback on homework in Chinese 1) 很好。 2) 非常好。
	N/A	A1+	E-RW2-A1+-1Can understand short simple greetings and messages e.g. via SMS, on birthday cards and invitations. [modified from ECML/BERGEN]	T6.2 日常活动 T6.4 时间日程 T11.1 节假日	Task: Identify the text type of the following text: (greeting/birthday/ invitation cards) 1) 祝你生日快乐，万事如意，心想事成 2) 祝你龙年健健康康，平平安安 Task: Get some relevant information (kind of occasion, time and date, identification of place) from this invitation card:  http://image.cn.made-in-china.com/2f0j01RBetydDlhgqT/%E9%82%80%E8%AF%B7%E5%87%BD.jpg

	N/A	A1+	E-RW2-A1+-2 Can understand simple personal information (family, age, hobbies etc.) exchanged on social networking platforms.	T1.1 个人信息 T1.2 住址籍贯国籍 T1.3 工作职业 T1.4 联系方式 T1.5 教育背景/学校经历 T6.1 饮食习惯 T6.2 日常活动 T6.4 时间日程	你好! 我姓....., 叫.....。我的中文名字是.....。我来自....., 我是...国人。我今年十八岁。我的生日是一九九二年十月二十五日。我是大学生, 我学英文和中文。我很喜欢看书, 主要是武侠小说。你呢? 你是哪国人? 祝好! 张礼
A2.1	C-RW2-A2.1-1 Can understand short simple personal letters.	A2	E-RW2-A2-1 Can understand short simple personal letters giving or requesting information about everyday life or offering an invitation. [10.2001-IE/Auth]	T1.9 介绍他人 T2.1 性格 T2.2 外表特征 T5.4 喜爱/偏好 T6.2 日常活动 T6.3 计划安排 T7.2 家庭结构 T9.1 亲朋好友 T10.4 活动经历 T11.1 节假日 T11.4 度假方式	你好, 谢谢你的春节问候! 我还在科隆。我爸爸今年5月份左右才能过来, 现在他正在办签证。因为之前我一直没有自己的房子, 所以不方便邀请我爸爸过来。 你还好吧? 还在柏林吗? 如果你中文方面还需要帮忙的话, 我可以帮你呀, 呵呵。 你好! 非常高兴收到你的信。我最近可好了, 我妈妈来北京和我一起过年, 非常开心。 你订好机票了吗? 什么时候来北京? 订好时间告诉我, 如果是周末的话我去机场接你。我真的希望你可以来中国。我请你吃饭。呵呵。期待快点见到你。祝好!
A2.2	C-RW2-A2.2-1 Can understand basic types of standard routine letters and faxes (enquiries, orders, letters of confirmation etc.) on familiar topics.	A2+	E-RW2- A2+-1 Can identify different types of letters relating familiar topics (information request, orders, complaints etc.) [44.2003-FR/Coll.]	T18.1 老师和学生 T18.4 教学活动 T18.7 课外活动	Task: Identify the purpose of these documents. 请假条: 本人因父亲生病住院, 家中无人照看特, 请假三天。请批准。此致 敬礼! 王晓春 2003年5月24日 (张世涛(2003) 初级汉语阅读教程1, p.23)

					<p>我需要租房： 五十到七十平方米；需要两个房间，厨房，浴室。希望离市中心不太远，附近有车站和超市。每个月八百到一千二百元。最好三层以上。联系人王小姐，电话号码：1301587578</p>
		A2+	E-RW2- A2+-1 Can understand basic information in routine letters and messages (e.g., hotel reservations, personal written messages). [10.2001-IE/Auth]	T12 交通住宿	<p>Task: Identify the central message of the following information e-mail: 尊敬的老师， 欢迎参加我们的协会。我们下次的研讨会9月1日至3日在苏黎世大学召开。具体情况请浏览我们的网站。</p> <p>Task: Identify the central message of the following SMS: 我病了，所以今天在家休息。我预约了明天上午去看医生。 要是能好一点，下午就去上课。</p>

RW3: Reading for Orientation

A1.1	C-RW3-A1.1-1 Can recognise familiar names, words and very basic phrases on simple notices in the most common everyday situations.	A1	E-RW3-A1-1 Can find time and price related information encountered in public places (price tags, opening hours).	T6 日常生活 T6.4 时间日程 T13 购物服务 T13.4 价格和付款方式	<p>Examples: price tags, store signs, etc.:</p> <p>1) 银行 http://photocdn.sohu.com/20111223/Img330039138.jpg </p> <p>2) 邮政, 邮局  http://202.202.80.26/zhuanti/guoqing60/edit/UploadFile/200971414523317.jpg</p> <p>3) 超市 http://pic7.nipic.com/20100508/4765357_170253056556_2.jpg </p>
------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

					<p>4) 特价 http://www.huanbohainews.com.cn/pic/0/11/00/01/11000162_551060.jpg </p> <p>5) 酒店 http://iprai.hust.edu.cn/Article/Upload_Pic/201051818828.jpg </p>
	N/A	A1+	E-RW3-A1+-1 Can understand single words and some very short phrases frequently encountered in public places on signboards, posters and brochures (e.g. “no smoking”, “private”, “station”, “car park”, “no parking”, “keep left”), or in the classroom (e.g. “book”, “very good”). [ECML/BERGEN]	T6 日常生活	<p>Examples: words to be read in classroom context: 很好 非常好 不错 课本 填空 public signboards, posters and brochures</p> <p>Task: What do the following signs on the street tell you? 禁止吸烟 非工作人员请勿入内 小心碰头 注意安全 营业时间: 早上 8:00 至晚上 8:00</p>  <p>© Andreas Guder</p>

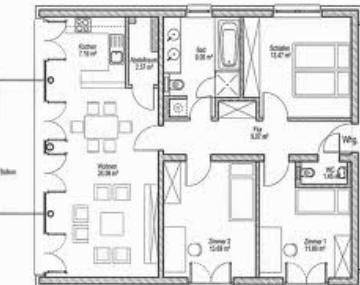
	N/A	A1+	E-RW3-A1+-2 Can understand the most important menu items/options in a computer programme, such as “PRINT”, “SAVE”, “COPY”. [1.2000-CH]	T5.5 电脑/网络游戏	Understanding the most familiar functions in software programs, such as: 打印, 保存, 复印, 扫描, 打开, 下载												
A2.1	C-RW3-A2.1-1 Can locate specific information in lists and isolate the information required (e.g. use the ‘Yellow Pages’ to find a service or tradesman).	A2	E-RW3-A2-1 Can find specific predictable information in simple everyday material such as advertisements, timetables, menus, directories, brochures. [10.2001-IE/Auth]	T1 个人情况 T6.1 饮食习惯 T12.1 出行交通 T12.6 交通工具	<p>Examples: advertisements, timetables, business cards, menus, directories, brochures</p> <p>1) Task: What is offered here? What currency is used?</p> <p style="text-align: center;">国际机票特价</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="2">广州往返</th> <th colspan="2">人民币: 元</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>悉尼</td> <td>4500</td> <td>墨尔本</td> <td>4500</td> </tr> <tr> <td>曼谷</td> <td>2120</td> <td>香港</td> <td>1100</td> </tr> </tbody> </table> <p>张世涛(2003) 初级汉语阅读教程 1, p.40</p> <p>2) Task: Identify the person’s name and telephone number on this name card.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>中国石油建设总公司人事处</p> <p>王小明 处长 硕士</p> <p>地址 中国北京和平里五区石油大厦 26 层 邮编 100013 电话 (010) 64058769 传真 (010) 64058768 电子信箱 renshichu@chinashiyou.com</p> </div> <p>张世涛(2003) 初级汉语阅读教程 1, p.155</p>	广州往返		人民币: 元		悉尼	4500	墨尔本	4500	曼谷	2120	香港	1100
广州往返		人民币: 元															
悉尼	4500	墨尔本	4500														
曼谷	2120	香港	1100														

					<p>3) Task: Get relevant informations from the following time table: Find out when the train for Zhangjiajie is leaving and what is the cheapest price for a ticket.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th colspan="5">列车时刻表</th> </tr> <tr> <th colspan="3">始发站: 广州</th> <th colspan="2">人民币: 元</th> </tr> <tr> <th rowspan="2">终点站</th> <th rowspan="2">车次</th> <th rowspan="2">始发时间</th> <th colspan="2">价 格</th> </tr> <tr> <th>硬座</th> <th>硬卧(下)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>北京西</td> <td>T16</td> <td>19: 59</td> <td>253</td> <td>458</td> </tr> <tr> <td>北京西</td> <td>T30</td> <td>11: 00</td> <td>253</td> <td>458</td> </tr> <tr> <td>石家庄</td> <td>T90</td> <td>16: 59</td> <td>226</td> <td>409</td> </tr> <tr> <td>武汉</td> <td>T68</td> <td>18: 23</td> <td>140</td> <td>257</td> </tr> <tr> <td>张家界</td> <td>T358</td> <td>22: 58</td> <td>174</td> <td>320</td> </tr> </tbody> </table> <p>张世涛(2003) 初级汉语阅读教程 1, p.21</p> <p>4) What is offered here: Food / Clothes / Drinks / Tickets? 5) Get the relevant information from this timetable.</p>	列车时刻表					始发站: 广州			人民币: 元		终点站	车次	始发时间	价 格		硬座	硬卧(下)	北京西	T16	19: 59	253	458	北京西	T30	11: 00	253	458	石家庄	T90	16: 59	226	409	武汉	T68	18: 23	140	257	张家界	T358	22: 58	174	320
列车时刻表																																															
始发站: 广州			人民币: 元																																												
终点站	车次	始发时间	价 格																																												
			硬座	硬卧(下)																																											
北京西	T16	19: 59	253	458																																											
北京西	T30	11: 00	253	458																																											
石家庄	T90	16: 59	226	409																																											
武汉	T68	18: 23	140	257																																											
张家界	T358	22: 58	174	320																																											
	N/A	A2	E-RW3-A2-2 Can skim small advertisements in newspapers, locate the heading or column I want and identify the most important pieces of information (price and size of apartments, cars, and computers). [1.2000-CH]	T12 交通住宿 T8 家居环境 T8.1 住房条件 T8.2 房间布局	<p>1. 出租: 七十五平方米。四楼 (房子有六层)。有一个大客厅, 两个房间, 厨房, 卫生间。离市中心不远 (坐地铁二十分钟), 附近有漂亮的公园和几家商店。每个月一千五百元。 联系人: 李先生, 电话号码: 1301793579</p> <p>2. 我需要租房: 五十到七十平方米; 需要两个房间, 厨房, 浴室。希望离市中心不太远, 附近有车站和超市。每个月八百到一千二百元。最好三层以上。联系人王小姐, 电话号码: 1301587578</p>																																										
A2.1	C-RW3-A2.1-2	A2+	E-RW3-A2+-1 Can find specific, predictable information in simple everyday material such as advertisements, prospectuses, menus, reference lists and timetables.	T5.1 文艺爱好 T5.2 体育活动 T6.3 计划安排 T10.1 社交活动 T10.2 休闲娱乐	<p>Examples: advertisements, prospectuses, menus, reference lists and timetables, public signs and notices</p> <p>Task: What kind of activity is mentioned here, and which further informations do you get?</p> <p>电影海报: 今天晚上 7:30 在友谊电影院放映奥斯卡获奖影片〈美丽人生〉, 欢迎大家踊跃购票观看, 票价 10 元。售票地点: 友谊电影院售票处 (张世涛(2003) 初级汉语阅读教程 1, p.33)</p>																																										

A2.1	C-RW3-A2.1-3	A2+	E-RW3-A2+-2 Can understand everyday signs and notices: in public places, such as streets, restaurants, railway stations; in workplaces, such as directions, instructions, hazard warnings.	T12.6 交通工具 T12.7 交通规则	Examples: directions, instructions, hazard warnings Task: What kind of advice is given here? 1. 乘坐机场巴士至马甸或北太平庄，换乘 888 路或 345 快线至中国石油大学。 2. 
------	--------------	-----	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

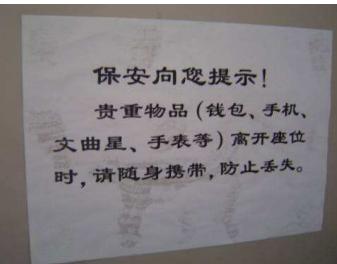
RW4: Reading for Information & Argument

A1.1	C-RW4-A1.1-1	A1	E-RW4-A1-1 Can get an idea of the content of simpler informational material and short simple descriptions, especially if there is visual support.	T12.3 旅行服务 T12.4 住宿安排 T13.1 商店和购物 T13.2 产品和服务 T6.1 饮食习惯	Examples: brochures, advertisements, descriptions Tasks: What is offered here?  www.nipic.com
A2.1	C-RW4-A2.1-1 Can identify specific information in simpler written material he/she encounters such as letters, brochures and short newspaper articles describing events if pictorial support is	A2	E-RW4-A2-1 Can identify specific information in simpler written material he/she encounters such as letters, brochures and short newspaper articles describing events if pictorial support is	T8.1 住房条件 T8.2 房间布局 T8.3 家具配置 T19.5 考核安排	Examples: letters, brochures , newspaper articles Task: You want to take the HSK exam . When does it take place and what do you need to do to register?

	events.	provided and rereading permitted	<p style="text-align: right;">考试通知</p> <p>2003 年 HSK 考试将于 2003 年 5 月 11 日举行, 参加考试的人士请于 2003 年 4 月 14 日—4 月 23 日上午 9:30—11:30、下午 1:30—4:00, 带身份证明到上海市西湖路海外教育中心报名; 联系电话: 63041078, 请互相告知。详情可到国家汉办网站 http://www.hanban.edu.cn 查询。</p> <p style="text-align: right;">上海市考试办公室 2003 年 2 月 28 日</p> <p>张世涛(2003) 初级汉语阅读教程 1, p 75</p> <p>Task: Who lives in this flat? Which room does the author live in? What other informations about this flat do you get from the text?</p>  <p>我家的房子不大, 70 平方米, 可是很漂亮, 也很方便。我家有一个客厅, 三个房间, 厨房, 卫生间和阳台。客厅很大。我们有一个花园, 花园有很多花。我爸爸妈妈一个房间, 左边是我的房间, 我弟弟的房间在厨房旁边。我的房间外面是花园, 我很喜欢。我家离学校不远, 走路三十分钟。每个月的房租 3000 元。</p>
--	---------	----------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	N/A	A2+	E-RW4-A2+-1 Can identify important information in news summaries or simple newspaper articles in which numbers play an important role and which are clearly structured and illustrated. [1.2000-CH]	T12 T12.2 行程与目的 T12.3 旅行服务 T15.1 商业服务	<p>Examples: letters, brochures, announcements</p> <p>Task: In the floor oft he house you live in you find the following advertisements. What do you need to know?</p> <p style="text-align: center;">通 知</p> <p style="text-align: center;">准备参加龙虎山旅行的同学,请于星期六 (17日)早7:30准时在宿舍门口集合上车,过时不候。</p> <p style="text-align: center;">维修告示</p> <p style="text-align: center;">因维修线路,28日(星期三)上午8点到下午4点停止电力供应,请大家互相告知。特此通知。水电科2003年1月30日</p> <p style="text-align: center;">张世涛(2003)初级汉语阅读教程1, p.40+41</p> <p>Task: This picture was made in the German EXPO Pavillion in Shanghai 2010. What information do you get about the pavillon?</p>  <p>© Andreas Guder</p>
--	-----	-----	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

RW5: Reading Instructions					
A1.1	C-RW5-A1.1-1 Can follow short, simple written directions (e.g. to go from X to Y).	A1	E-RW5-A1-1 Can follow simple instructions in textbooks (listen/ read/ speak with classmate/ note down)	T18.1 老师和学生 T18.4 教学活动 T18.5 学习用品	Understand the following textbook and exercise assignments: 请听下面的对话并回答问题 完成句子; 选择填空; 完成对话; 看图说话; 请听录音
		A1+	E-RW5-A1+-1 Can follow short, simple written directions if familiar with relevant proper names in their sino-graphemic form.	T12.6 交通	Task: Find your way after having received the following text message: 你黄庄下车，右拐，直走3分钟到白石桥路的十字路口，过马路，往左三百米就到23号楼了。
A2.1	C-RW5-A2.1-1 Can understand simple instructions on equipment encountered in everyday life – such as a public telephone.	A2	E-RW5-A2-1 Can follow clear, step-by-step instructions on equipment encountered in everyday life such as simple food preparation instructions (e.g. instant noodles), public telephone, taking out cash or buying a drink from a machine mainly relying on visual support. [ECML/BERGEN]	T6 日常生活	Examples: instructions, user's guide 制作方法, 使用说明
A2.2	C-RW5-A2.2-1	A2+	E-RW5-A2+-1 Can understand regulations, for example safety, when expressed in simple language.		Task: What do these regulations concerning studying and dormitory fee tell you? 留学生管理手册 二; 留学生交费的规定 学费 1. 开学第一周为交费时间。 2. 学生根据学习时间（半年或一年）一次性交齐学费。 3. 学生入学后两周内提出退学，可以得到学费50%的退款。 入学两周以后提出退学，将不能得到学费退款。被学校勒令退学或被学校开除，学校不退学费。

				<p>宿费</p> <p>1. 所有宿费应于开学后一周内交清。学生按住宿时间，一次性交齐宿费。</p> <p>2. 留学生中途退房，应先到留学生办公室填写退房申请，并办理完相关手续后方可退房。</p> <p>3. 被学校开除或勒令退学者，学校将不退宿费。</p> <p>留学生的学费和宿费一律以人民币结算。</p> <p>http://www.bjie.ac.cn/yuyan/liu_cn.aspx (北京教育学院)</p> <p>Task: What information do you get from this paper in a library's reading room?</p> 
--	--	--	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Examples for E-RW3-A2-1

4) What is offered here: Food / Clothes / Drinks / Tickets?



© Andreas Guder

5) Get the relevant information from this timetable.

时间	星期	一	二	三	四	五
上	第一节 8:00-8:50		中缀	报 刊	中缀	口 语
	第二节 9:00-9:50		汉语		汉语	
	第三节 10:10-11:00	口 语	阅 读	计 算 机	写 作	听 力
	第四节 11:10-12:00			203		324
下	第一节 2:00-2:50			中缀		
	午			汉语		

Can-do Statements (CDS) for Production Written (PW)

General notes to writing competence in Chinese:

- 1 Thresholds of characters: 250-300 characters for A1; 500-600 characters for A2
- 2 For A2 level, users are given the option of writing by hand or by using a digital device. That's why we use the word "compose" text instead of "write" for the A2 descriptors.
 - Levels proposed: A1.1 (for "sinographemic competence" and "Hanyu Pinyin reading and writing competence"); A1; A1+; A2; A2+
 - As regards « Sinographemic competence » and « Hanyu pinyin reading and writing competence», please refer to "Graphemic control" work of the team.

Level A1.1- A2.2	CEFR CDS Codes	Level A1- A2+	EBCL Coded CDS	Themes/Topics	Functions	Lexical Samples
PW1: Overall Written Production						
A1.1	C-PW1-A1.1-1 Can write simple isolated phrases and sentences.	A1	E-PW1-A1-1 Can write simple isolated phrases and sentences.			我喜欢中国书法，我也爱吃中国菜。 我认识一个中国女学生，她叫李玉。 她学习法文和法国文学。她说法国很美。 她比我大，可是我比她高。
			E-PW1-A1-2 Can write simple isolated phrases and sentences about some personal information (name, age, birthday, nationality, where I am, my family).	T1 个人情况 T2 外表性格 T5 兴趣爱好 T6 日常生活 T7 家庭关系	F1.4 介绍 F2.9 回复	Cf. examples above 我叫 Dominique，我是法国人。 我今年 20 岁。 我家有四口人：父亲；母亲；弟弟和我。 我的父亲和母亲都工作。 我每天晚上七点左右回家，八点吃晚饭。
		A1+	E-PW1-A1+-1 Can write in short simple sentences a blog entry or a similar piece of writing introducing oneself with basic information such as family, jobs, hobbies, one's hometown, etc. [JF descriptors n°159 &160]	T1 个人情况 T2 外表性格 T5 兴趣爱好 T6 日常生活 T7 家庭关系 T24 职业活动	F1.4 介绍	

A2	C-PW1-A2.1-1 Can write a series of simple phrases and sentences linked with simple connectors like “and”, “but” and “because”.	A2	E-PW1-A2-1 Can compose a series of simple phrases and sentences connected together or linked with simple connectors like “but” and “because”.				我学中文是因为我想去中国，我很想去看长城。 我是法国人，我家在法国南边的一个小城市。我们的城市很漂亮，也很安静。我很喜欢我的城市，不过我也很喜欢去巴黎，因为巴黎有很多博物馆。 安娜学中文一共学了四年多了。她在法国学了三年，在北京学了一年多。她学中文是因为她很喜欢中国文化和历史。毕业以后，她想当记者。
		A2+	E-PW1-A2+-1 Can compose simple connected texts on a range of topics within my field of interest. [1.2000-CH]				
			E-PW1-A2+-2 Can compose in short simple sentences a blog entry or a similar piece of writing about one's impressions of something one just bought (such as a digital camera) or of an event (such as a friend's wedding). [JF descriptors n° 164 & 166]	T10.4 活动经历	F1.4 介绍 F2.1 叙述		
PW2: Creative Writing							
A1	C-PW2-A1.1-1 Can write simple phrases and sentences about themselves and imaginary people, where they live and what they do.	A1	E-PW2-A1-1 Can write simple phrases and sentences about themselves and imaginary people, where they live and what they do, their family and their hobbies.	T1 个人情况 T2 外表性格 T5 兴趣爱好 T6 日常生活 T7 家庭关系	F1.4 介绍 F2.1 叙述 F2.4 描述 F2.17 评价 F4.1 喜欢 F4.2 不喜	王明是我的朋友，她是中国，她家在北京。她今年十六岁，上中学。王明语文很好。她很喜欢学外语，现在学法语和日语。王明家有三口人，她爸爸妈妈都是工人。我们都很喜欢她。 我很喜欢听音乐。我不会画画儿。我不常运动。	

					欢	<p>我有一个中国朋友，他非常喜欢看书。</p> <p>从星期一到星期五我很忙，早上九点上班，晚上七点左右下班。星期一和星期四晚上我学中文。星期二和星期五晚上我做运动。星期六上午我去买东西，晚上去我父母家吃饭。星期天我休息。</p>
		A1+	E-PW2-A1+-1 I can briefly introduce myself in a letter with simple phrases and sentences (family, school, job, hobbies). [1.2000-CH]	T1 个人情况 T5 兴趣爱好 T7 家庭关系 T18 学校生活 T24 职业活动		
A2.1	C-PW2-A2.1-1 Can write a series of simple phrases and sentences about their family, living conditions, educational background, present or most recent job.	A2	E-PW2-A2-1 Can compose a series of simple phrases and sentences about their family, living conditions, educational background, present or most recent job.	T1 个人情况 T6 日常生活 T7 家庭关系 T8 家居环境 T18.2 年级专业 T20.1 语言、文化和交际 T22 雇佣就业 T23 工作环境	F1.4 介绍 F2.1 叙述 F2.4 描述	<p>我父亲不跟我们住在一起，因为他和我母亲离婚了。我母亲是小学老师，也是校长。我父亲是电工。</p> <p>我今年在英国北部的一个城市实习，星期一到星期五上班，晚上一般七八点左右到家，然后我做饭；吃饭；看电视或者看书。我在这边的朋友还不多，所以周末我常常一个人买菜；散步；看电影。这个地方非常安静，人比较友好。</p> <p>我在大学里学的是英文和经济。晚上和星期六我去一家语言学校学中文。大学毕业以后我在北京外国语大学学了一年中文，那时候我的中文水平还不错。我希望将来能去中国工作几年。</p> <p>我现在工作的公司人不多，只有十几个人。我和同事们的关系很好，下班以后我们常常一起吃饭，有时候一起去唱歌。我们的经理工作非常认真，人也很好。我很高兴能和他们一起工作。</p>

	C-PW2-A2.1-2 Can write short, simple imaginary biographies and simple poems about people.		E-PW2-A2-2 Can compose short, simple imaginary biographies and simple poems about people.	T1 个人情况 T6 日常生活 T7 家庭关系 T8 家居环境 T18.2 年级专业 T20.1 语言；文化和交际 T22 雇佣就业 T23 工作环境	F1.4 介绍 F2.1 叙述 F2.4 描述	<p>白大为学汉语学了六年半了，在英国五年，在中国一年半。他在英国学的专业是经济和国际贸易。他学汉语因为他认为现在说汉语很有用。他毕业以后想和中国做生意。……</p> <p>李云的专业是化学。她也学习英语。她已经学了九年的英文了，在中学六年，在大学三年。她在大学继续学英文因为她很想去英国工作和生活。她毕业以后想当工程师或者教师。</p> <p>你 一会看我 一会看云 我觉得 你看我很远 你看云很近</p> <p>(A poem from 顾城 Gù Chéng, 1980)</p>
A2.2	C-PW2-A2.2-1 Can write about everyday aspects of his environment e.g. people, places, a job or study experience in linked sentences.	A2+	E-PW2-A2+-1 Can compose about everyday aspects of his environment e.g. people, places, a job or study experience in linked sentences.	T1.3 工作职业 T6 日常生活 T8 家居环境 T9 人际关系 T10.1 社交活动 T10.2 休闲娱乐 T18 学校生活 T22 雇佣就业 T23 工作环境 T24 职业活动	F2.1 叙述 F2.4 描述	<p>我最近搬了家。我以前住的地方离市中心很远，非常不方便。现在我坐地铁去市中心只要十五分钟左右。虽然现在住的地方没有以前那么安静，租金也比以前贵，但是我还是很满意。</p> <p>我特别喜欢打羽毛球。小的时候我每天下课以后都和同学一起打球，常常很晚回家。现在我工作很忙，所以没有时间打球，而且，很难找到和我一样喜欢打羽毛球的，水平和我差不多的朋友。可能我应该上网看看附近有没有羽毛球俱乐部。</p> <p>我们公司来了一个新的部门经理，我们都不太喜欢他。他对我不熟悉，所以不容易交流。他很</p>

						少和我们说话，不容易亲近。而且，他总是对我们做的工作不满意，说我们不认真、不够努力。
	C-PW2-A2.2-2 Can write very short, basic descriptions of events, past activities and personal experiences.		E-PW2-A2+-2 Can compose very short, basic descriptions of events, past activities and personal experiences.	T10.4 活动经历 T11.4 度假方式 T12 交通住宿	F2.1 叙述 F2.4 描述	<p>我是去年八月去四川的，我先在成都待了几天，后来去了峨眉山。因为那天早上下了大雨，所以我没看到日出，运气不好！</p> <p>黄山的风景很美。每年放暑假的时候，小玉会跟几个朋友一起去那儿画点儿画儿。他们会在黄山住一个星期。天气好的话，他们天天都在外边画风景。小玉画得不太快，可是她画得很像。</p> <p>去年我和两个中国朋友一起去了西藏。我们从上海坐空调特快去拉萨，一共要三十五个小时。三个人一起坐车可以聊天，也可以打牌玩游戏，所以没有觉得时间太长。我们订了一家藏民开的家庭旅馆，条件还不错，可以洗澡，也可以上网。我们在西藏玩儿了十多天，我非常喜欢那段经历，希望以后有机会再去。</p> <p>去年10月，我和公司负责人一起参加了广交会。我的英文不错，中文也还可以，所以公司派我去参加。广交会的规模非常大，来自世界各地的不同行业的公司都去参加。我们每天都非常忙，我们不但要向很多人介绍我们的公司，也需要了解其他公司的情况。工作虽然很累，但收获很大。</p>
			E-PW2-A2.2-3 Can compose a description of a real or imaginary experience (a travelogue) [F palier1/step 1]	T10.4 活动经历 T11.4 度假方式 T12 交通住宿	F2.1 叙述 F2.4 描述	Cf. examples above

PW3: Reports and essays						
Level A1.1- A2.2	CEFR CDS Codes	Level A1- A2+	EBCL Coded CDS	Themes/Topics	Functions	Lexical Samples
A1	N/A	A1	N/A			
		A1+	N/A			
A2	N/A	A2	N/A			
		A2+	N/A			

TEXT (WORKING WITH TEXT)

Level A1.1- A2.2	CEFR CDS Codes	Level A1- A2+	EBCL Coded CDS	Themes/Topics	Functions	Lexical Samples
TE1: Note-taking (lectures, seminars, etc.)						
A1	N/A	A1	N/A			
A2.1	N/A	A1+	N/A			
A2	N/A	A2	N/A			
A2.2	N/A	A2+	N/A			
TE2: Processing Text						
A1.1	C-TE2-A1.1-1 Can copy out single words and short texts presented in standard printed format.	A1	E-TE2-A1.1-1 Can copy out single words and short texts presented in standard printed format.			
A1.2	N/A	A1+	N/A			
A2.1	C-TE2-A2.1-1 Can copy out short texts in printed or clearly handwritten format	A2	E-TE2-A2.1-1 Can copy out short texts in printed or clearly handwritten format			
A2.2	C-TE2-A2.2-1 Can pick out and reproduce key words and phrases or short sentences from a short text within the learner's limited competence and experience.	A2+	E-TE2-A2.2-1 Can pick out and reproduce key words and phrases or short sentences from a short text within the learner's limited competence and experience.			

Can-do Statements (CDS) for Interaction Written (IW)

General notes to writing competence in Chinese:

- 1 Thresholds of characters: 250-300 characters for A1; 500-600 characters for A2
- 2 For A2 level, users are given the option of writing by hand or by using a digital device. That's why we use the word "compose" text instead of "write" for the A2 descriptors.
 - Levels proposed: A1.1 (for "sinographemic competence" and "Hanyu Pinyin reading and writing competence"); A1; A1+; A2; A2+
 - As regards « Sinographemic competence » and « Hanyu pinyin reading and writing competence», please refer to "Graphemic control" work of the team

Level A1.1- A2.2	CEFR CDS Codes	Level A1- A2+	EBCL			
			Coded CDS	Themes/Topics	Functions	Lexical Samples
IW1: Overall Written Interaction						
A1.1	C-IW1-A1.1-1	A1	E-IW1-A1-1 Can ask for or pass on personal details in written form.	T1 个人情况 T5 兴趣爱好 T7 家庭关系	F2.8 询问 F2.9 回复	<p>(Chat online by typing)</p> <p>小明：你好！</p> <p>我：你好！你叫什么名字？</p> <p>小明：我叫小明。你呢？</p> <p>我：我叫马丽。我是法国人，你是中国人吗？</p> <p>小明：是的，我是中国人，我在北京。你今年多大？</p> <p>我：我二十岁。</p> <p>小明：你的生日是几月几号？</p> <p>我：九月二十五号。你的呢？</p> <p>.....</p> <p>小明：你几点上课？几点下课？</p> <p>我：今天我十点半上课，下午四点半下课。</p> <p>小明：你喜欢吃中国菜吗？</p> <p>我：很喜欢。</p> <p>小明：你有什么爱好？</p> <p>我：我喜欢上网，看电影，听音乐。</p>

		A1+	E-IW1-A1+-1 I can write a note to tell somebody where I am or where we are to meet. [1.2000-CH]			
A2	C-IW1-A2.1-1 Can write short, simple formulaic notes relating to matters in areas of immediate need.	A2	E-IW1-A2-1 Can compose short, simple formulaic notes relating to matters in areas of immediate need.	T6 日常生活	F2.5 通知/ 宣布 F5.1 请求/ 恳求 F5.2 要求 F5.3 命令/ 吩咐 F5.4 建议/ 提议 F5.5 提醒/ 嘱咐	<p>小王， 你昨天下午在哪儿呢？我等了你很长时间，你没来！怎么回事儿？</p> <p>我是英国人，叫玛丽，我要回国了，所以我想卖我的电视。我的电视是 LG (32LK330-CB)，用了一年。我买的时候花了 2500 元，现在我卖 1600 元。如果您有兴趣，请给我打电话：137xxxxxxxx</p> <p>(寻物启示) 我昨天丢了我的手机。我的手机是黑色的 iphone，比较新，手机上有我女朋友(一个长头发的中国女孩)的照片。如果您找到我的手机，请给我发邮件。</p> <p>我叫西蒙，我是法国人，今年 22 岁，现在在上海学习中文，住在上海交大。我想找法语家教的工作。我在法国语言文学方面的水平很不错，而且已经做过一年法语家教。如果我去您家，100 元/小时；如果您来我家，80 元/小时。我一般晚上和周末有空儿。如果您有兴趣，请给我打电话：139xxxxxxxx</p> <p>老师病了，明天不上课！</p> <p>我出去买东西，10 点左右回来！</p>
		A2+	E-IW1-A2+-2 Can compose in short simple sentences one's wishes,	T3.2 态度观点 T3.3 感官体验	F3 态度表达	

			impressions, etc. about such topics as the menu or the taste of the food, on a form to put in a suggestion box found in, for example, a company or university cafeteria. [JP descriptors n° 336]				
IW2: Correspondence							
A1.1	C-IW2-A1.1-1 Can write a short simple postcard	A1	E-IW2-A1-1 Can write <i>and answer to</i> a short simple postcard	T11 节日假期 T12 交通住宿	F1.2 问候 F2.1 叙述 F2.4 描述	Marion, 你好! 我在桂林, 这里的山水很美, 天气很好。我很想你。问你爸爸妈妈好。你的朋友, 李月。 李月你好, 我很喜欢你的明信片, 谢谢你! 桂林很美, 我也想去。可能明年八月我去中国旅游。 Marion	
			E-IW2-A1-2 Can write a greeting card, for instance for the New Year or a birthday. [1.2000-CH]	T11 节日假期	F1.6 祝愿/ 祝福	祝你新年快乐! 祝你生日快乐!	
		A1+	E-IW2-A1+-1 I can write <i>very short and simple</i> letters or e-mails, telling about everyday things to people I know well. [ECML/BERGEN]	T6 日常生活	F1.2 问候 F2.1 叙述 F2.4 描述		
A2.1	C-IW2-A2.1-1 Can write very simple personal letters expressing thanks and apology.	A2	E-IW2-A2-1 Can compose very simple personal letters expressing thanks and apology.	T3.1 情感	F1.5 感谢 F1.2 道歉	张丽: 非常感谢你! 我在你父母家过新年了! 我非常喜欢你的家人。新年过得很开心, 你妈妈做的菜太好吃了。..... 王经理: 您好! 我昨天没有来上班, 因为我病了。我在医院里, 没有您的电话号码, 所以不能向您请假。非常抱	

						<p>歉，请您原谅。下个星期我给您看医生的证明。 您的员工：马大为</p> <p>李经理， 明天下午四点是我的实习面试，可是我的汽车坏了，三天以后才能修好。所以，我想知道可不可以换一个面试时间。非常抱歉，谢谢您的理解。 玛丽 (Marie Dupont)</p> <p>高京生先生：您好！ 非常感谢您邀请我们去你家吃饺子。可是，明天我有两个考试，所以今天一定要在家复习。我很遗憾不能去，请您原谅。希望很快可以再见面。 马克</p>
		<p>E-IW2-A2-2 Can compose a simple letter to a friend to introduce myself, my family, school and hobbies.) [22.2001-CZ-11]</p>	<p>T1 个人情况 T2 外表性格 T5 兴趣爱好 T6 日常生活 T7 家庭关系 T18 学校生活</p>	<p>F1.4 介绍 F2.1 叙述 F2.4 描述</p>	<p>王红：你好！ 你最喜欢做什么运动？你踢足球踢得怎么样？我的足球踢得不错，有时候我参加比赛。除了足球以外，我还喜欢游泳和听音乐。周末，有的时候我和朋友去看电影。 麦克</p> <p>Zhào Mǐn (赵敏)：你好！ 我想了解一下你的家庭。中国的孩子都是独生子女吗？你呢，你也是独生子女吗？我有一个哥哥和一个弟弟。 玛丽</p> <p>王兵， 很高兴收到你的邮件。祝贺你找到一个满意的工作！我今年读 Master (我不知道中文应该怎么</p>	

						说，你可以告诉我吗？谢谢！）二年级。我们只上一个学期的课，第二个学期是实习。我特别希望能去中国实习。 Sylvain
		E-IW2-A2-3 Can compose short letters or e-mails, telling about everyday things to people I know well. [ECML/BERGEN]	T6 日常生活 T11.4 度假方式 T12 交通住宿 T18 学校生活	F2.1 叙述 F2.4 描述	张明：你好！ 我现在在英国旅行。这是我第二次来英国，我会在这儿待两个星期。我先在伦敦参观一些博物馆和景点。然后，我要去英国北部的一个小城市看一个朋友。最近天气不错，很暖和，有二十多度。我经常在外边，我喜欢在公园里休息，中午我也在外边吃三明治。…… 李林， 不好意思，过了这么久才给你回信。最近我常常出差，而且我还要复习准备 HSK 考试，所以特别忙。到下个月我会有更多时间。 孙南：你好！ 你上次写信问我在学校学什么。我的专业是应用外语。我有很多课，因为我要学两门外语和经济。第一门外语是英语，第二门外语可以选择汉语；日语或者西班牙语。你当然知道，我选择的是汉语。到了三年级我们要有一个实习机会，我希望去中国。	
	A2+	E-IW2-A2+-1 Can compose a simple personal letter to invite someone or to propose something. [44.2003-FR/Coll.]	T10.1 社交活动	F1.1 邀请 F1.1 约定 F1.1 商量 F5.4 建议/ 提议	今年夏天你可以到北京去旅行一次，在那儿学习一个月汉语。 下个星期三晚上你有空吗？我要过生日了，我想开一个晚会，请你参加，你能来吗？	

						亲爱的朋友们： 我邀请你们来我父母家过周末。我们可以一起做中国菜和法国菜，看电影；玩游戏。 请告诉我你们能不能来。 菲丽
			E-IW2-A2.2-2 Can join in chats on the internet, if the theme is familiar. [ECML/BERGEN]		F6.1 开始话题 F6.2 引入话题 F6.3 改变话题	

IW3: Notes, Messages & Forms

A1.1	C-IW3-A1.1-1 Can write numbers and dates, own name, nationality, address, age, date of birth or arrival in the country etc. such as on a hotel registration form.	A1	E-IW3-A1-1 Can write numbers and dates, own name, nationality, place of birth/residence, age, date of birth or arrival in the country etc. such as on a hotel registration form.	T1 个人情况	F2.9 回复	姓名：白东 出生日期：一九九二年三月五日 出生地点：法国巴黎 年龄：二十四岁 性别：男
			E-IW3-A1-2 Can ask for or pass on personal details in written form. [French ELP]	T1 个人情况	F2.8 询问 F2.9 回复	(See examples of E-IW1-A1-1)
			E-IW3-A1-3 Can write a short message (e.g. a text message) to friends to inform them of something or to ask them a question. [Linguallevel]		F2.5 通知/宣布 F2.7 转告/转述 F2.8 询问	她不在，马上回来！ 我3点半回来！ 你现在在哪儿？你几点来公司？
		A1+	E-IW3-A1+-1 Can write a short simple note or message (e.g., to tell		F2.5 通知/宣布 F2.7	

			somebody where I am or where to meet, to say that someone telephoned, arranging to meet someone, explaining absence). [Merged from: 29.2002-CERCLES & 10.2001-IE/Auth]		转告/转述 F2.9 回复	
A2	C-IW3-A2.1-1	A2	E-IW3-A2-1 Can compose short, simple notes and messages relating to matters in areas of immediate need.	T6 日常生活	F2.5 通知/宣布 F5.1 请求/恳求 F5.2 要求 F5.3 命令/吩咐 F5.4 建议/提议 F5.5 提醒/嘱咐	(See examples of E-IW1-A2-1)
			E-IW3-A2-2 Can fill in a questionnaire giving an account of my educational background, my job, my interests and my specific skills. [1.2000-CH]	T1 个人情况 T5 兴趣爱好 T20.1 语言、文化和交际 T22 雇佣就业	F2.9 回复	姓名: 马大为 年龄: 十九 国籍: 法国人 专业: 中文 母语: 法语 会说的外语: 英语; 汉语和西班牙语 爱好: 玩游戏; 打篮球; 看电影 (See another example below the sheet)
A2+	C-IW3-A2.2-1 Can take a short, simple message provided he/she can ask for repetition and reformulation.	A2+	E-IW3-A2+-1 Can take a short, simple message provided he/she can ask for repetition and reformulation about familial topics.		F2.1 概括	[Message summarized from an announcement] “王老师病了，今天下午的课不上了。” [Message summarized from a phone call] “你妈妈说这个星期五是你爷爷的生日，叫你六点钟直接去中华酒家。”

						王经理叫我告诉你，明天上午的会议非常重要，你要好好准备，不要迟到。
--	--	--	--	--	--	-----------------------------------

Example for E-IW3-A2.1-2

员工信息登记表

2012年 6月 4 日

姓名	Marie Dupont	性别	女	出生年月日	1984年 8月 19日
身份证证	(护照) xxxxxxxxxxxxxxxx		国籍	法国	
参加工作时间	2009年 5月 6日		婚姻状况	单身	
通信地址	北京西城区华远街 165 号				
邮 编	100088	E-mail	xxxxxxxx@hotmail.com		
固定电话	010-xxxxxxxx	移动电话	139xxxxxxxx		
户口所在地	N/A				
毕业院校	法国索邦大学；北京外国语学院		专业	法律；英文；中文	
最高学历	研究生 (Master)				
专业特长	经济法、中英法翻译		外语语种	法语、英语、汉语、西班牙语	
兴趣爱好：旅游、音乐、中国文学、网球					

Can-do Statements (CDS) for Communication Strategies (CS)

Reception (CSR)

Level A1-A2	CEFR CDS Codes	Level A1-A2	EBCL		
			Coded CDS	Functions	Lexical and Textual Samples
CSR: Identifying Cues & Inferring (Spoken & Written)					
A1.1	N/A	A1	N/A	N/A	N/A
A1.2	N/A	A1+	N/A	N/A	N/A
A2.1	C-CSR-A2.1-1	A2	E-CSR-A2-1 Can use an idea of the overall meaning of short texts and utterances on everyday topics of a concrete type to derive the probable meaning of unknown words from the context.	F2.12 辨认/识别 F2.15 排除 F2.16 推论/推断	1 这可能是... 2 那应该是... 3 这不一定...
A2.2	N/A	A2+	N/A	N/A	N/A

Interaction (CSI)

Level A1-A2	CEFR CDS Codes	Level A1-A2	EBCL		
			Coded CDS	Functions	Lexical and Textual Samples
CSI1: Taking the Floor (Turn-taking)					
A1.1	N/A	A1	E-CSI1-A1-1 Can establish contact with people using simple words and phrases and gestures. [ELP Descriptor No651-SI1-A1/19.2001-SWE]		1 你好! 2 同学们好! 大家好! 3 老师好!
A1.2	N/A	A1+	N/A	N/A	N/A
A2.1	C-CSI1-A2.1-1	A2	E-CSI1-A2-1 Can ask for attention.	F6.10 引起注意	1 -请听我说。 2 -能不能听我说?
A2.2	C-CSI1-A2.2-1	A2+	E-CSI1-A2+-1 Can use simple techniques to start, maintain, or end a short conversation.	F6.1 开始话题 F6.2 引入话题 F6.12 结束交谈 F6.13 接过话题 F6.14 深入话题	1 -我们谈一谈.....吧。 2 -这个话题我很感兴趣，想和您再讨论一下。 3 -很高兴和您讨论这个话题，希望我们以后还有机会继续。 4 -说到....., 我就想讲一讲..... 5 -今天聊得很开心，我们以后有机会再聊。

A2.2	C-CSI1-A2.2-2	A2+	E-CSI1-A2+-2 Can initiate, maintain and close simple, face-to-face conversation.	F6.1 开始话题 F6.2 引入话题 F6.12 结束交谈 F6.13 接过话题 F6.14 深入话题	See above E-SI1-A2+-1 1 -很高兴能有机会见到您。 2 不早了，我得回去了。 3 让我再想一想。
------	---------------	-----	----------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------

CSI2: Co-operating

A1.1	N/A	A1	N/A	N/A	N/A
A1.2	N/A	A1+	N/A	N/A	N/A
A2.1	C-CSI2-A2.1-1	A2	E-CSI2-A2-1 Can indicate when he/she is following.	F6.9 确认(听懂)	1 我不太懂。 2 我还有点不明白。
A2.2	N/A	A2+	N/A	N/A	N/A

CSI3: Asking for Clarification

A1.1	N/A	A1	E-CSI3-A1-1 Can indicate that he/she understands or not. [ELP Descriptor No679-SI3-A1/19.2001-SWE]	F6.9 确认(听懂)	1 我懂了。 2 我明白了。
	N/A	A1	E-CSI3-A1-2 Can very simply ask somebody to speak more slowly. [ELP Descriptor No680-SI3-A1/1.2000-CH]	F5.1 请求/恳求	1 请说慢一点儿。
	N/A	A1	E-CSI3-A1-3 Can very simply ask somebody to repeat what they said. [ELP Descriptor No681-SI3-A1/1.2000-CH]	F5.1 请求/恳求	1 请再说一遍。
A1.2	N/A	A1+	E-CSI3-A1+-1 When unsure about words he/she can use simple expressions to ask for help. [ELP Descriptor No675-SI3-A2/19.2001-SWE]	F3.23 无把握 F5.1 请求/恳求	1 我不懂。 2 我不知道。
	N/A	A1+	E-CSI3-A1+-2 When unable to understand, can attract attention and ask for help. [ELP Descriptor No677-SI3-A1/10.2001-IE/Auth]	F6.5 插话/打断 F5.1 请求/恳求	1 对不起，我不懂。 2 等一等，请再说一下。
	N/A	A1+	E-CSI3-A1+-3 Je peux demander à quelqu'un d'épeler un mot que je ne comprends pas ou que je ne connais pas. [ELP Descriptor No678-SI3-A1/44.2003-FR/Coll.] Can ask someone to explain a word one does not understand or does not know. [translation]	F3.15 不知道 F5.2 要求	1 这个字是什么? 2 这个中文怎么说?

A2.1	C-CSI3 -A2.1-1	A2	E-CSI3-A2-1 Can say he/she didn't follow.	F 3.26 无能力	1 对不起，老师，我听不懂。 2 你说什么？
	N/A	A2	E-CSI3-A2-2 I can ask how to say something in the language or what a word means. [ELP Descriptor No672-SI3-A2/10.2001-IE/Auth]	F 3.36 请教	1 请问，.....用中文怎么说? 2 请问，这个词在中文里是什么意思？
	N/A	A2	E-CSI3-A2-3 Can show that he/she is following what people say, and can get help if he/she can't understand. [ELP Descriptor No676-SI3-A2.1/ECML/BERGEN]	F6.9 确认(听懂) F 3.26 无能力 F5.1 请求/恳求	1 我明白了。 2 我不明白。 3 对不起，我听不懂。 4 请再说一下。 5 请说慢一点儿。
A2.2	C-CSI3 -A2.2-1	A2+	E-CSI3-A2+-1 Can ask very simply for repetition when he/she does not understand.	F5.2 要求 F6.4 重复	1 请再说一下。 2 能再说一遍吗？
A2.2	C-CSI3-A2.2-2	A2+	E-CSI3-A2+-2 Can ask for clarification about key words or phrases not understood using stock phrases.	F3.15 不知道 F5.2 要求	1 这个字的意思是...吗? 2 我可以这么说吗？
	N/A	A2+	E-CSI3-A2+-3 Can ask interlocutor for help with a word or phrase that he/she misses. [ELP Descriptor No672-SI3-A2.2/5.2000-FR]	F5.1 请求/恳求	1 这个词我不认识，是什么意思? 2 这个词有别的意思吗？

CSI4: Planning

A1.1	N/A	A1	N/A	N/A	N/A
A1.2	N/A	A1+	N/A	N/A	N/A
A2.1	C-CSI4-A2.1-1	A2	E-CSI4-A2-1 Can recall and rehearse an appropriate set of phrases from his repertoire.	F2.19 寻找 F3.32 回想	1 啊，对了，这个可以说这么说。 2 我应该说...
A2.2	N/A	A2+	N/A	N/A	N/A

CSI5: Compensating

A1.1	N/A	A1	N/A	N/A	N/A
A1.2	N/A	A1+	N/A	N/A	N/A
A2.1	C-CSI5-A2.1-1	A2	E-CSI5-A2-1 Can identify what he/she means by pointing to it (e.g. I'd like this, please).	F2.12 辨认/识别	1 我喜欢这个 (用手指指明)。 2 我要这种的。这不是我要的。我要的不是这个。
A2.2	C-CSI5-A2.2-1	A2+	E-CSI5-A2+-1 Can use an inadequate word from his repertoire and use gesture to clarify what he/she wants to say.	F2.19 寻找	1 这个东西怎么说呢? ——有这么大 (用手比划)。

<i>CSI6: Monitoring & Repairing</i>					
A1.1	N/A	A1	N/A	N/A	N/A
A1.2	N/A	A1+	N/A	N/A	N/A
A2.1	N/A	A2	E-CSI6-A2-1 Can use simple phrases to correct the language mistakes he/she makes in interaction.	F6.6 纠正	1 不好意思，我说错了。 2 对不起，我说的是.....。 3 抱歉，我想说.....。
A2.2	N/A	A2+	N/A	N/A	N/A

